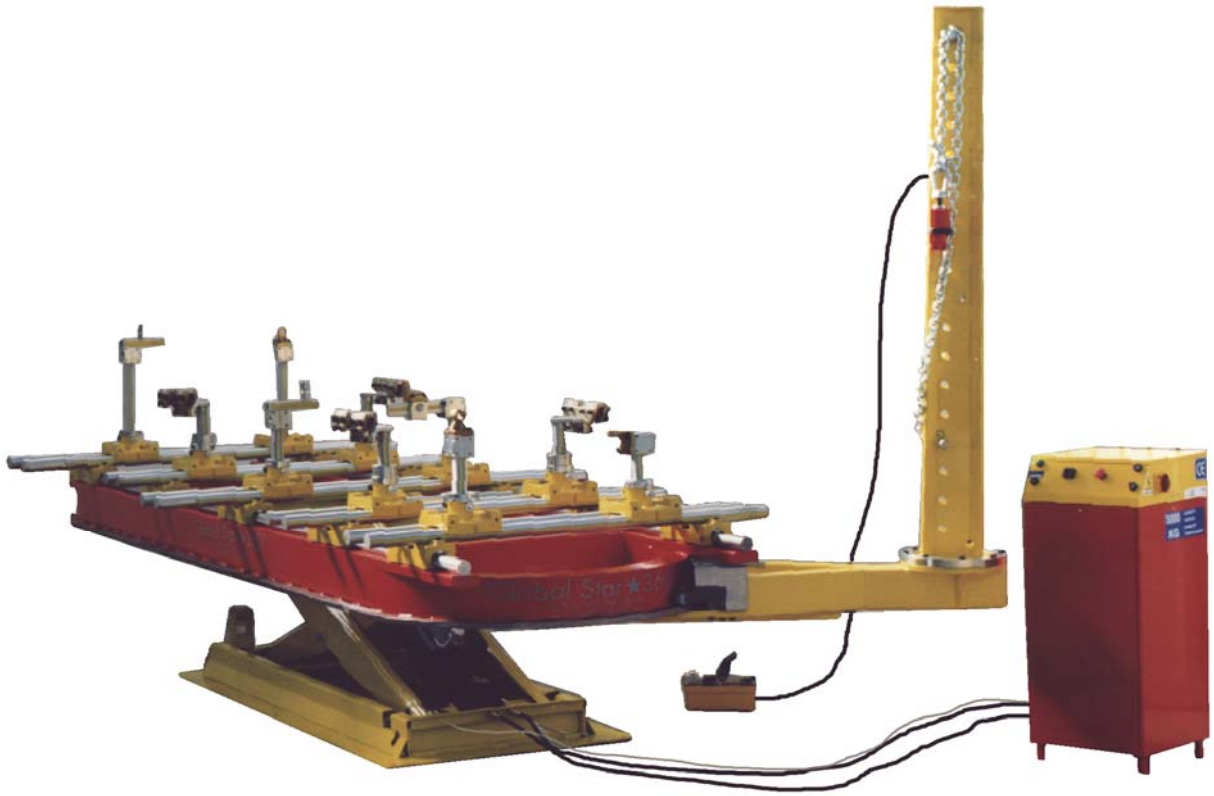
TERMOMECCANICA GL S.R.L.

Banc avec élévateur à ciseaux

GLOBAL STAR 360°

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN



Constructeur	TERMOMECCANICA GL S.R.L.
Adresse	***TERMOMECCANICA GL S.R.L*** ***VIA L.GIANGOLINI 1*** ***42035 FELINA (RE) ITALY***
Type de machine	***BANC AVEC ÉLÉVATEUR À CISEAUX***
Modèle	***GLOBAL STAR 360°***
Année de construction	

TERMOMECCANICA GL

Les conditions de la garantie

Ce banc a une garantie par Termomeccanica GL pour la période de douze mois à compter de la date d'installation (vérifié avec référence à la preuve d'achat) d'être de qualité satisfaisante, adapté à l'usage et en conformité avec les spécifications techniques applicables et de sécurité.
Cette garantie n'est pas valable si le banc:

1) a été endommagé à cause d'un usage abusif, délibérément endommagé, improprement testé.
2) a été endommagé à la suite d'un défaut de suivre les instructions ou les exigences décrits dans le manuel de ce produit.
3) n'a pas été entretenu ou réparé en suivant attentivement les instructions de ce manuel.
4) a été endommagé en raison de l'utilisation de pièces, accessoires ou des composants non expressément approuvé par Termomeccanica GL pour l'usage spécifique avec le banc en question.
5) a été altéré ou modifié de quelque façon.
6) a été endommagé résultant de force majeure
7) a été installé par une personne non expressément autorisé par Termomeccanica GL.

Les termes de cette garantie n'affectent pas les droits légaux des consommateurs.
Les conditions de la garantie peuvent varier selon le pays d'achat.

TERMOMECCANICA GL S.R.L.

CE

DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION DE CONFORMITE
KONFORMITATSERKLARUNG
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÁ

Manufacturer, Fabricant, Hersteller, Costruttore

TERMOMECCANICA GL Srl - Via Luciano Giangolini - 42035 Castelnuovo ne' Monti - Reggio Emilia (Italia)

Product type, Genre de produit, Produktart, Tipo di prodotto

BANC AVEC ÉLÉVATEUR À CISEAUX

Type, Model, Type, Modello

Global Star 360°

Serial Number, Numéro de Série, Seriennumer, Numero di Serie

-Noi, la società dichiara di qui con la nostra responsabilità che il prodotto sopra citato è conforme al campione sottoposto a prova da parte dell'Organismo Notificato e soddisfa i requisiti delle seguenti direttive:

Machine Directive, Directive Machines, Maschinen-Richtlinie, Direttiva Macchine

2006/42/CE

Low Voltage Directive, Directive Basse tension, Niederspannungsrichtlinie, Direttiva Bassa Tensione

2006/95/CE

Electromagnetic Compatibility Directive, Directive compatibilité electro magnétique, EMV Richtlinie, Direttiva Compatibilità Elettromagnetica

2004/108/CE

La conformità è stata controllata con l'ausilio delle seguenti norme armonizzate:

EN ISO 12100-1 EN ISO 12100-2 EN 60204-1 EN 1493 EN ISO 13857 EN ISO 13850 EN ISO 11202
EN ISO 14121-1

Dichiarazione relativa alla **Direttiva 97/23/CE**: questo impianto è escluso dal campo di applicazione della direttiva sulle attrezzature a pressione secondo quanto indicato all'articolo 1, sezione 3.6. La sicurezza relativa all'utilizzo di fluidi in pressione di pressione con questa apparecchiatura è stata valutata secondo la pratica ingegneristica consolidata (Sound Engineering Practice, SEP)

Nome, indirizzo e numero di identificazione dell'organismo notificato.

ANCCP Srl (Agenzia Nazionale Certificazione Componenti e Prodotti), Via Rombon, 11 – 20134 Milan – Italy –
ID nr. 0302

EC-type Certificate, Attestation CE de type, EG-Baumusterprüfbescheinigung, Attestato CE di Tipo

Dated, En date du, Datiert, Datato

Guarded by, Classé a la, Abgelegt bei, Archiviato presso

TERMOMECCANICA GL Srl - Via Luciano Giangolini - 42035 Castelnuovo ne' Monti - Reggio Emilia (Italia)

Person authorized to compile the technical file, personne autorisée à constituer le dossier technique, befugt ist die technischen Unterlagen zusammenzustellen, persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico

Sig. Romeo Giangolini c/o **TERMOMECCANICA GL Srl - Via Giangolini - 42035 Castelnuovo ne' Monti - Reggio Emilia (Italia)**

Castelnuovo ne' Monti (RE - Italie)	**Signature** **(Directeur)**

INDEX

TABLE DES MATIERES

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

1 INFORMATIONS GÉNÉRALES
1.1 INFORMATIONS GÉNÉRALES
1.2 CERTIFICATION
1.3 MARQUAGE
1.4 IDENTIFICATION DU FABRICANT
1.5 SYMBOLES UTILISES DANS LE MANUEL
1.6 AVERTISSEMENTS DU DANGER, L'ÉDUCATION ET INTERDICTION

2 DESCRIPTION DE LA MACHINE
2.1 INTRODUCTION
2.2 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
2.3 CONTROLE
2.4 EXIGENCES ENVIRONNEMENTALES
2.5 UTILISATION PRÉVUE

3 INSTALLATION
3.1 RECEPTION - EMBALLAGES MANIPULATION
3.2 STOCKAGE
3.3 DEBALLAGE
3.4 ZONE DE L'INSTALLATION
3.5 FONDATIONS

4 ASSEMBLEE
4.1 PERSONNEL À L'ASSEMBLÉE
4.2 ÉQUIPEMENT REQUIS
4.3 LOCALISATION ET D'ANCRAGE
4.4 SYSTÈME DE MONTAGE DE TOURNAGE
4.5 BRANCHEMENT AU SECTEUR
4.6 CONNEXION A SYSTEME PNEUMATIQUES
4.7 RACCORDEMENT AU HYDRAULIQUE

5 CONTRÔLE - MISE EN ROUTE UTILISATION
5.1 SYSTEME HYDRAULIQUE
5.2 ELEVATEUR PNEUMATIQUE SECURITE EQUIPEMENT
5.3 SYSTEME PNEUMATIQUES BRAS DE REDRESSAGE
5.4 CONTROLES

6 SÉCURITÉ
6.1 RÈGLES GÉNÉRALES
6.2 QUALIFICATION DU PERSONNEL
6.3 RÈGLES SPÉCIFIQUES
6.4 RISQUES RÉSIDUELS
6.5 D'URGENCE

7 UTILISATION
7.1 EMPLOI
7.2 LEVAGE - BANK DOWN
7.3 PONT INCLINE POUR LE CHARGEMENT DE VÉHICULES
7.4 CHARGEMENT DU VEHICULE
7.5 ASSEMBLAGE DE LA MACHINE
7.6 ASSEMBLAGE DE LA MACHINE DEBOUT ET DÉBUT
7.7 OPTION (WINCHESTER)
7.8 DESCENTE MANUELLE DU PONT

8 ENTRETIEN
8.1 RÈGLES GÉNÉRALES
8.2 RÈGLES SPÉCIFIQUES
8.3 HUILE HYDRAULIQUE RECOMMANDES
8.4 NETTOYAGE

9 RÉPARATION

10 ENTREPOSAGE - ÉLIMINATION
10.1 STOCKAGE
10.2 DÉMONTAGE

11 PIECES DE RECHANGE

12 DIAGRAMMES
12.1 SCHEMA HYDRAULIQUE
12.2 SCHEMA PNEUMATIQUE
12.3 SCHEMA ÉLECTRIQUE

12 REGISTRE DE L'ACTION

1. INTRODUCTION

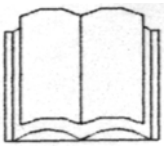
1.1 INFORMATIONS GENERALES

- ***Lire attentivement ce manuel avant de mettre en marche la cabine.***
- *Ce manuel a pour but de fournir à l'utilisateur toutes les informations nécessaires pour assurer à la cabine un fonctionnement correct mais aussi pour expliquer comment la cabine peut être gérée de la façon la plus autonome et sûre possible.*

- *Il comprend des informations concernant l'aspect Technique, le Fonctionnement, l'Arrêt de la Machine, l'Entretien, les Pièces de Rechange et la Sécurité.*

- ***Avant d'effectuer n'importe quelle opération sur la Cabine, les Opérateurs et les Techniciens Qualifiés doivent lire attentivement les instructions contenues dans cette publication.***

- *Si des doutes persistent au sujet de la bonne interprétation des instructions, consultez notre bureau technique pour obtenir les explications nécessaires.*



- *Ce manuel, faisant partie intégrante de la Cabine, doit être soigneusement conservé par le client et placé près de la Cabine dans une boîte spéciale, et surtout, à l'abri de liquides et de tout les autre choses pouvant en compromettre la lisibilité.*
- *En cas de détérioration, la maison constructrice pourra vous renvoyer une autre copie. Dans ce cas-là, il faudra communiquer au bureau technique les données caractéristiques poinçonnées sur l'étiquette spéciale d'identification (voir chapitre identification cabine). Le manuel doit être donné avec la cabine au cas où celle-ci serait cédée à un nouveau utilisateur.*

- *Le contenu de ce manuel est conforme à la directive* CEE 89/392 *ainsi qu'aux modifications suivantes.*

- *Ce manuel est composé de 63 pages, y compris la couverture.*

- *Les données et les dessins sont fournis à titre d'exemple; le constructeur, tout en poursuivant une politique de développement constant et de mise à jour du produit, peut apporter des modifications sans aucun préavis. Il est formellement interdit de divulguer, modifier ou utiliser pour des fins personnelles le présent manuel.*

1.2 CERTIFICATION

• La machine est faite en conformité avec les directives européennes pertinentes et applicables au moment de son lancement.

• Depuis que la machine est à l'annexe 4 du règlement CEE 89/392 et ses amendements ultérieurs doit être délivré une déclaration de conformité (ci-joint à ce manuel).

1.3 MARQUAGE

Sur la plaque métallique appliquée à la machine sont indiqués de façon indélébile les informations suivantes:

- Nom et adresse du fabricant
- Modèle de la machine
- Statut de production
- Charge maximale
- Numéro de série
- Année de production
- Logo CE et la date de la construction

CE

Il faut toujours faire référence au numéro de série et la date de production indiquée sur la plaque quand vous avez besoin de contacter l'assistance et / ou pour toute demande de pièces de rechange

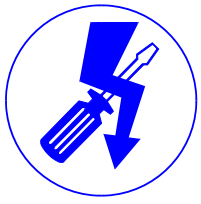
L'utilisateur ne doit en aucun cas enlever, altérer ou endommager l'étiquette d'identification.

1.4 IDENTIFICATION DU FABRICANT

Les bureaux techniques TERMOMECCANICA GL S.R.L. sont toujours disponibles repondre a votre questions.

Producteur	TERMOMECCANICA GL S.R.L.
Adresse	**Via Luciano Giangolini** **42035 Felina, Castelnuovo ne' Monti** **Reggio Emilia, Italia**
Telephone	**+39 (0522) 184 8411**
Fax	**+39 (0522) 184 8430**
e-mail	**termomec@tin.it**

1.*5 SYMBOLES UTILISES DANS LE MANUEL*

SYMBOLE	*SIGNIFICATION*	*COMMENTAIRE*
	DANGER	*Toutes les opérations caractérisées par ce symbole doivent être effectuées* ***avec le plus grand soin****.*
	AVERTISSEMENT	*Toutes les opérations caractérisées par ce symbole doivent être effectuées* ***avec le plus grand soin.*** *Le non respect de ces normes peut provoquer des dégâts et/ou mauvais fonctionnement de la cabine. En outre ce symbole identifie des opérations nécessitant l'attention de celui qui lit le manuel.*
	INTERVENTION MECANIQUE - REGLAGE	*Toutes les opérations caractérisées par ce symbole doivent être effectuées par des personnes qualifiées pour des interventions sur des composantes mécaniques / oléo-hydrauliques / pneumatiques.*
	*INTERVENTION ELECTRIQUE - REGLAGE*	*Toutes les opérations caractérisées par ce symbole doivent être effectuées par des personnes qualifiées pour des interventions sur des installations électriques – électroniques.*

1.6 AVERTISSEMENTS DU DANGER, L'ÉDUCATION ET INTERDICTION

Les pictogrammes de sécurité et ces emplacements sur la machine sont montrés sur les figures suivantes:

Fig. 5

Fig. 6

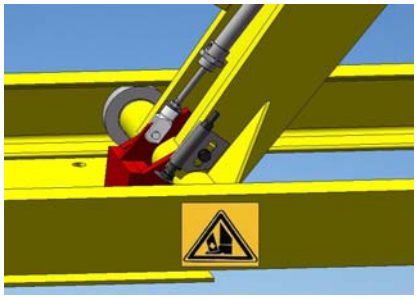


Fig. 7

DANGER

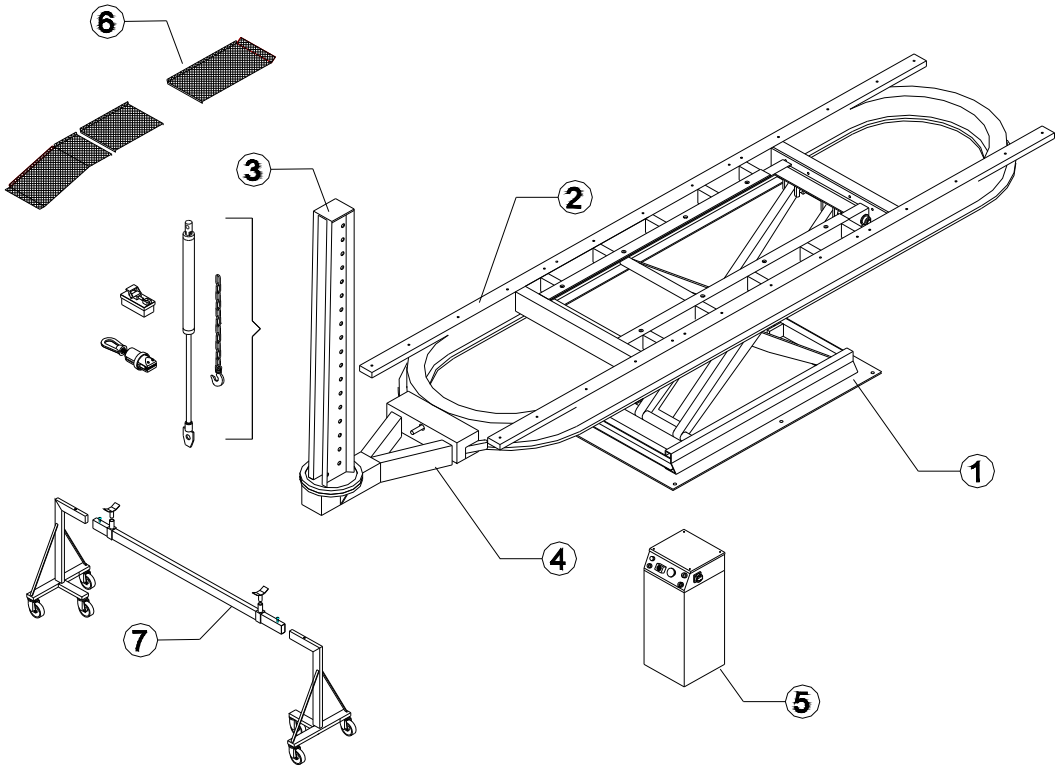
Chaque opérateur doit voir et reconnaître la signification des symboles. Les symboles ne doivent pas être retirés ni altérés ou détruits. Il est obligatoire que le propriétaire de l'installation assurer leur remplacement, quand ils sont endommagées ou illisibles.

2. DESCRIPTION DE LA MACHINE

2.1 INTRODUCTION

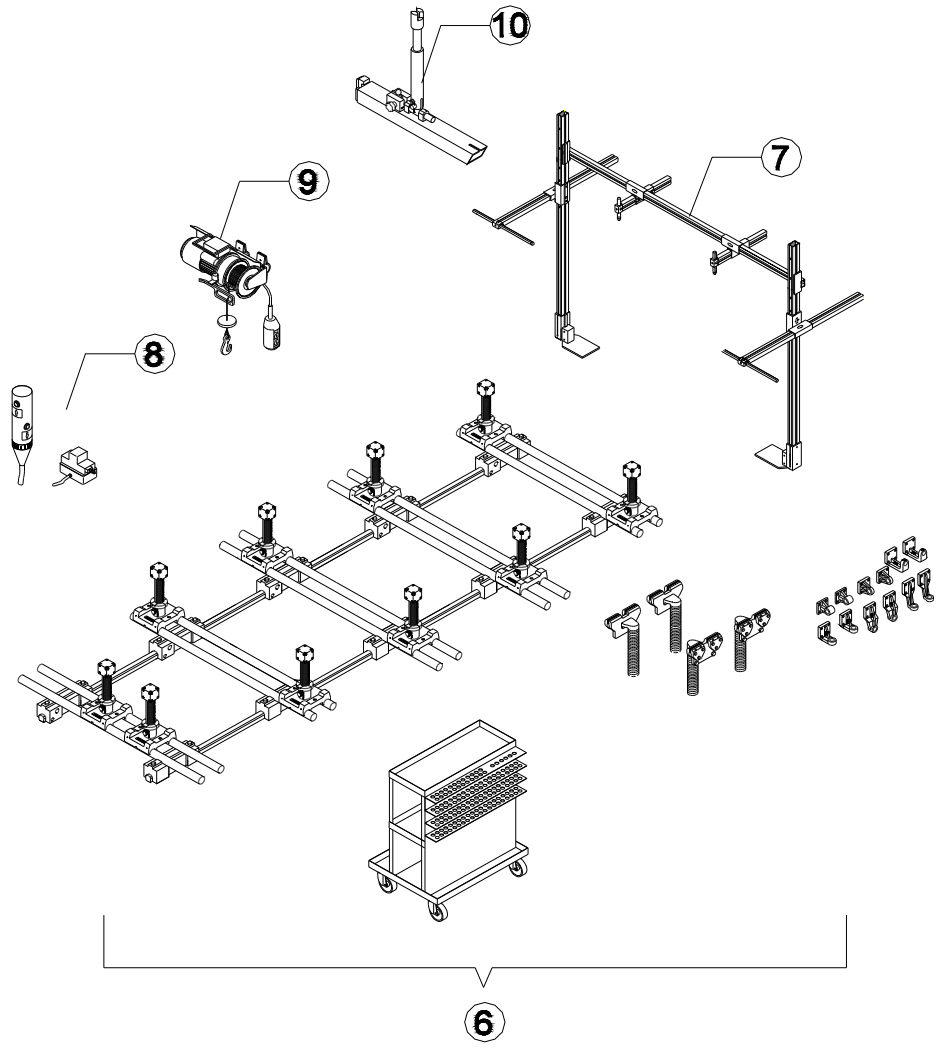
Le modèle de machine STAR GLOBAL 360 ° est la suivante:

1. Electro-hydraulique élévatrice à ciseaux exploité
2. Banc de redressage
3. Colonne de feu (complet avec cylindre, chaîne, collier et oléopneumatique pompe)
4. Base de redressage
5. La console de commande
6. Plates-formes de chargement
7. Véhicule de soutien pour trépied



Les deux machines peuvent alors être complété par les équipements optionnels suivants:

6. Dima (avec panier pour les accessoires)
7. Compteur McPherson
8. Distance de tir de la pompe oléopneumatique
9. treuil
10. Tourné en option (Winchester)



Pour toutes les caractéristiques et descriptions détaillées des accessoires mentionnés ci-dessus, nous nous référons aux instructions de fonctionnement et de maintenance spécifiques, sauf pour le tir de l'option «Winchester» qu'il est souvent nécessaire et fourni avec la machine est couverte dans ce manuel.

Autres options disponibles ne sont pas répertoriés dans le catalogue.
Contactez votre revendeur pour plus d'informations.

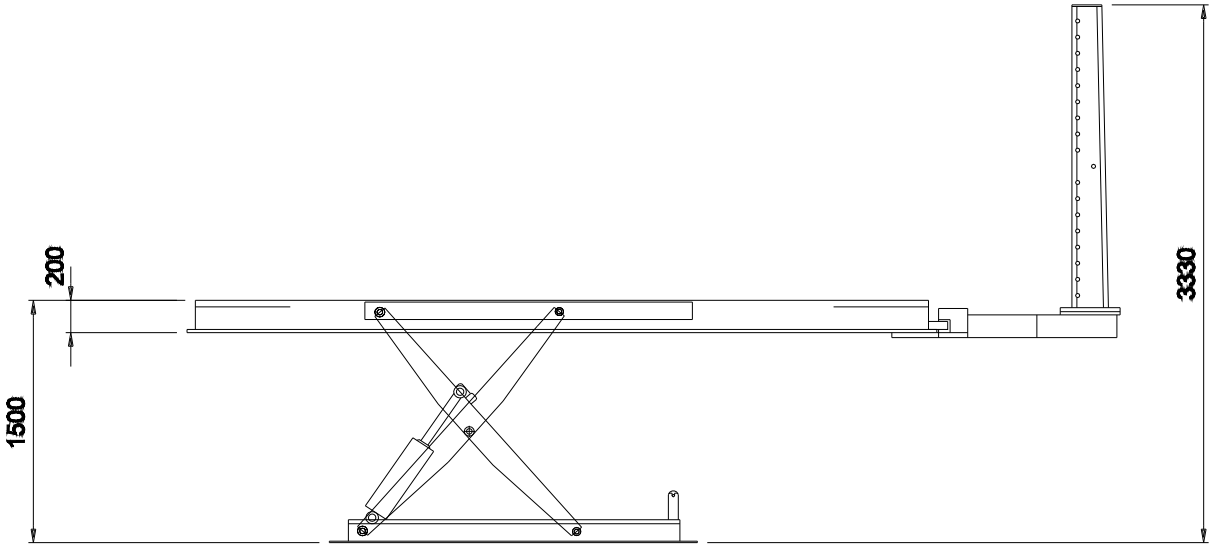
2.1 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES GLOBAL STAR 360°

- *Dimesions* — *4500x1240x200 mm*
- *Hauteur* — *1500 mm*
- *Hauteur banc horizontal* — *350 mm*
- *Hauteur banc incline* — *250 mm*
- *Encombrement avec bras* — *6600x3340x3330*
- *Encombrement elevateur* — *2000x800x350*
- *Hauteur min* — *350 mm*
- *Hauteur max* — *1500 mm*
- *Poid banc avec bras* — *~ 1000 kg*
- *Inclination longitud. Elevateur* — *5°*
- *Poids elevateur* — *500 kg*
- *Poids total* — *1500 kg*
- *Puissance de redressage* — *6000 Kg (6 ton)*
- *Potenza motore sollevatore* — *3 kW*
- *Pompe hydraulique* — *HPB 700*
- *Tension* — *220/380 v*
- *Pression max de travail* — *240 bar*
- *Pres. soupape* — *240 bar*
- *Temps de montee* — *20 sec.*
- *Temps de descente* — *20 sec.*
- *Fusibles* — *10 A*
- *Quantite d'huile* — *10 lt*
- *Tipe d'huile* — *ISO VG 46*
- *Pression d'air* — *6 bar*
- *Porte max* — *4000 Kg*

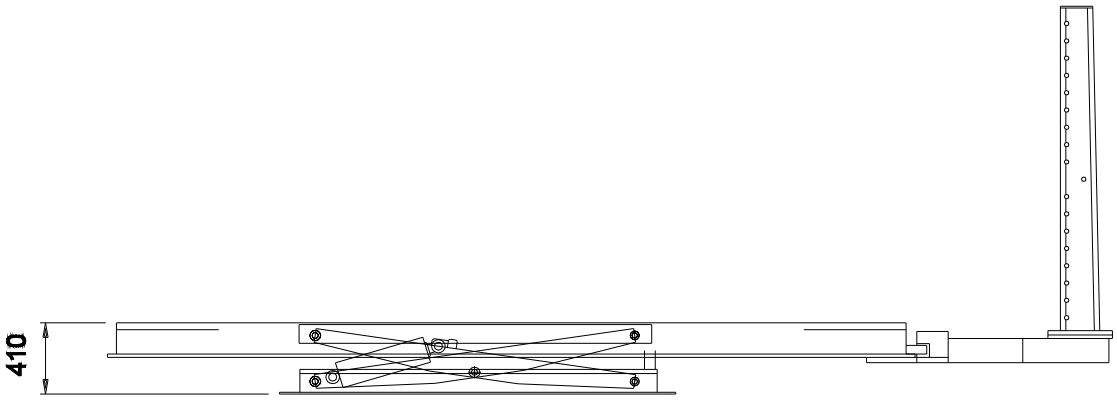
Le débit maximum indiqué est basé sur le banc équipé de configuration standard (voir le dessin. Page 10). Chaque accessoire option (modèle, système de mesure, etc ...) se traduit par une diminution du débit par rapport au poids de l'objet installé.

Maximum bruit de fonctionnement 67,1 dB (A)

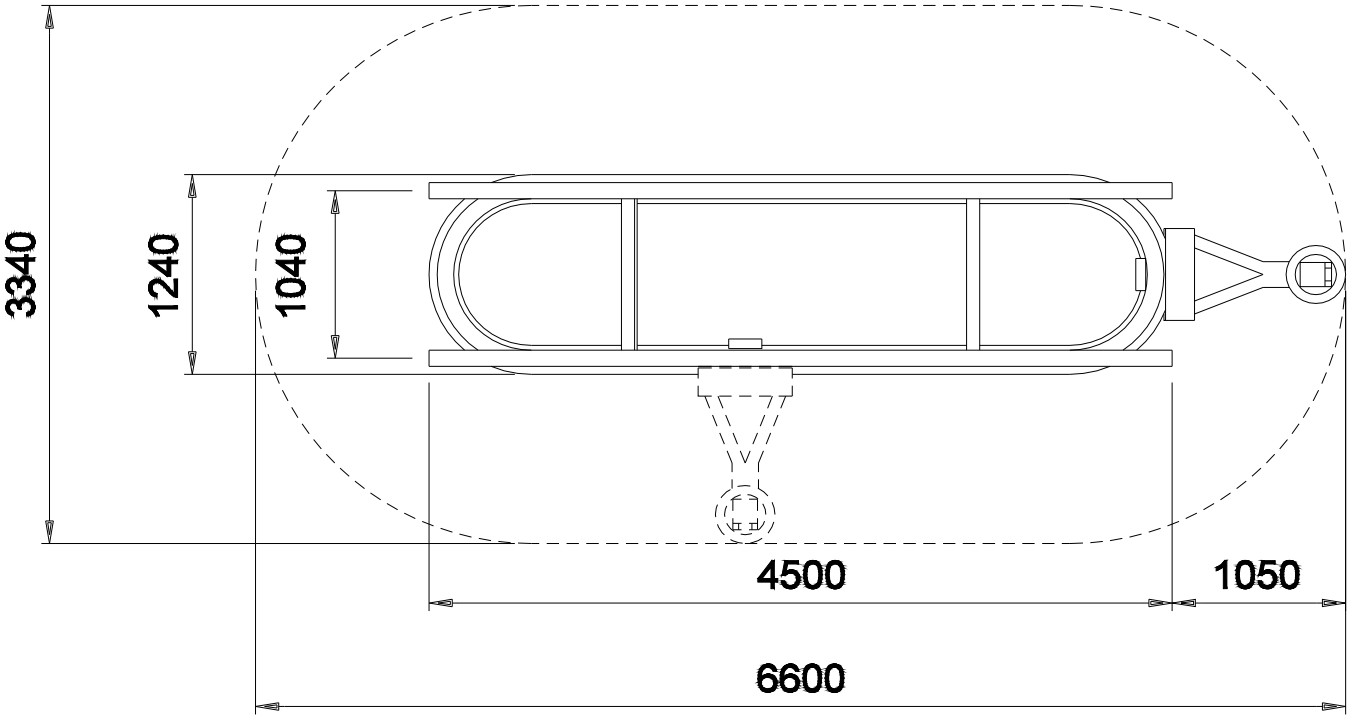
Le bruit de fonctionnement klaxon 84 dB (A)



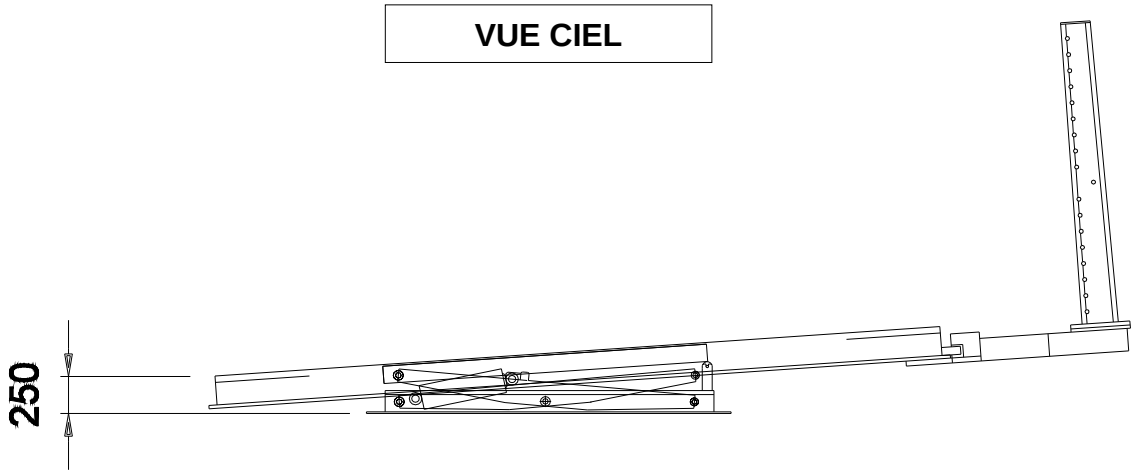
VUE LATERALE MONTEE



VUE LATERALE ABBAISE



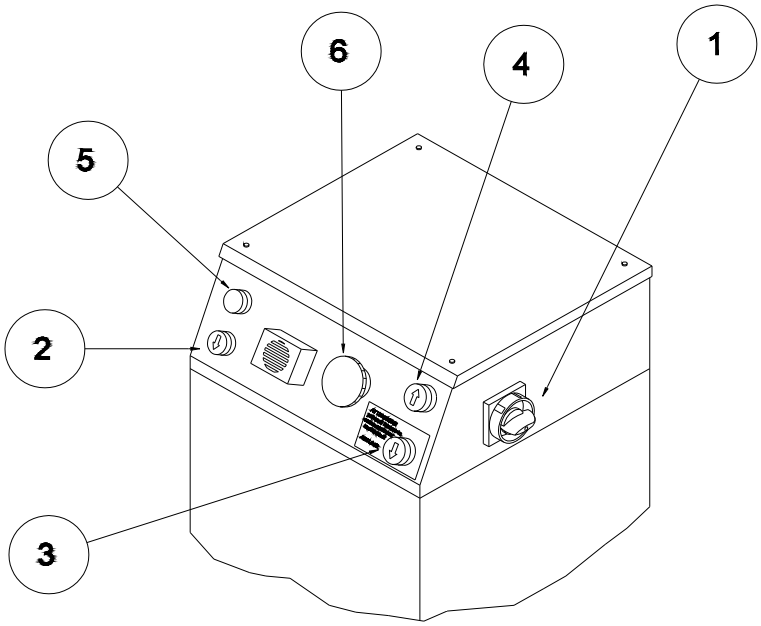
VUE CIEL



VUE LATERALE INCLINE

2.2 CONTROLE

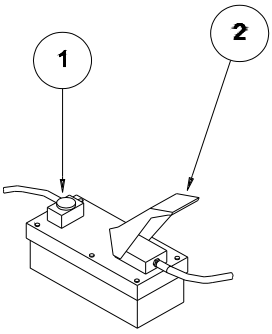
• *Les contrôles d'entraînement sont situés sur les panneaux de commande de levage.*



1. Tension interrupteur général
2. Bouton à double fonction
a. ajoutée sécurité mécanique
b. banc incliné
3. Bouton bas
4. bouton jusqu'à
5. Témoin d'alimentation (tous feux éteints)
6. Bouton d'urgence tenue mécanique

La commande du cylindre d'allumage est placé sur la pompe à oléopneumatique.

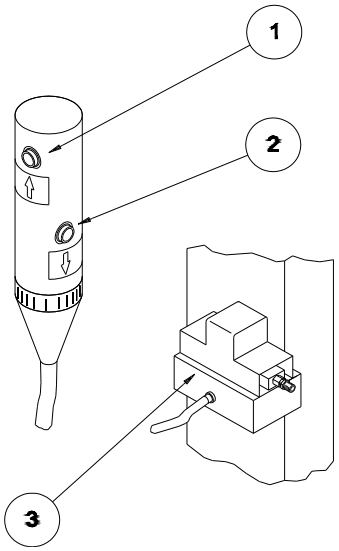
En appuyant sur la touche (3) maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le début de la banque afin d'éviter l'augmentation continue de la même.
(voir figure)



1. *Bouton redressage*

2. *Pedale hydraulique*

Pour demande est également disponible avec pompe oléopneumatique de contrôle à distance



1- *Bouton montee*
2- *Bouton descente*
3- *Pos. Pompe attache au bras de redressage*

Les commandes pour tirer le cylindre sont les mêmes pour les deux MST tir pour le tir d'une option supplémentaire (Winchester).
Une demande peut être fournie d'une commande (pédale ou à distance) pour les deux installations.

2.4 EXIGENCES ENVIRONNEMENTALES

La machine ne nécessite pas de conditions environnementales particulières. Doit être installé dans un bâtiment industriel éclairé, ventilé et équipé d'un plancher solide et de niveau (voir les spécifications techniques recommandées dans le chapitre d'installation).

2.5 UTILISATION PRÉVUE

La machine a été conçue et construite pour le levage, et les étirements et le modèle de mise en service ultérieure (en utilisant le matériel adéquat fourni) d'obus de voitures.

Le débit maximum indiqué est basé sur le banc équipé de configuration standard (voir le dessin. Page 10). Chaque accessoire option (modèle, système de mesure, etc ...) se traduit par une diminution du débit par rapport au poids de l'objet installé.
La machine a été défini pour fonctionner uniquement avec nos accessoires testés et approuvés (système de mesure, etc ...). template L'utilisation de la machine avec d'autres équipements n'est pas autorisé.

Et 'interdit toute utilisation différente de celle mentionnée ci-dessus, ou ne pas prendre en considération les règles dans ce manuel.

Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'un usage impropre ou incorrecte de personnes, aux biens ou la machine elle-même.

la machine, aux

AVERTISSEMENT: Cette machine n'a pas été défini pour une utilisation dans la fosse.

3. INSTALLTION

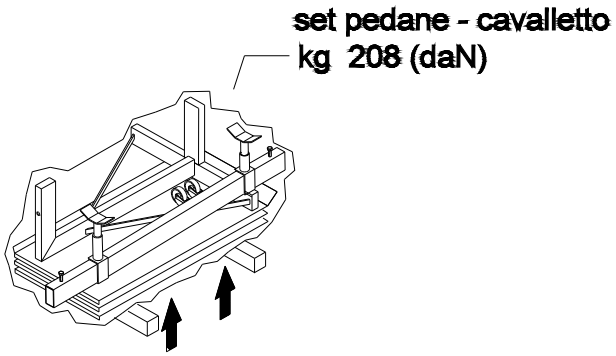
3.1 RECEPTION - EMBALLAGES MANIPULATION

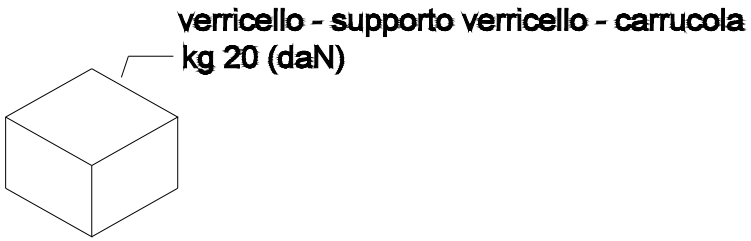
La machine est livré assemblé dans diverses sous-composantes.
La manipulation des aliments doivent être effectuées en utilisant des moyens de capacité adéquate pour la charge à soulever (voir schémas ci-dessous).

Pendant l'opération de manipulation est interdite par une autre personne d'approcher la charge levée.

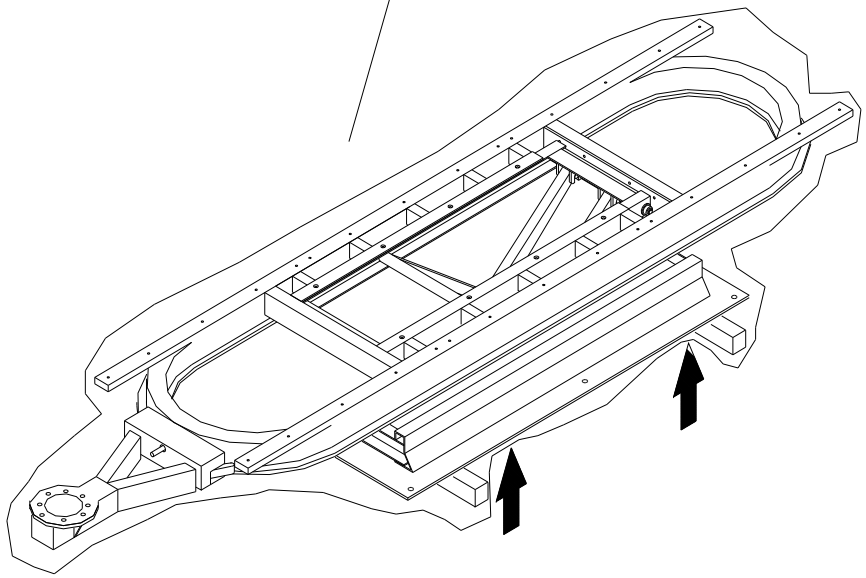
• Les points marqués par des flèches sont utilisées pour le levage (affichées ne sont que ceux qui ont un poids significatif sur les paquets).

• Lorsque vous utilisez une grue pour vérifier que la portée des bandes de chanvre est suffisant pour soulever le poids.



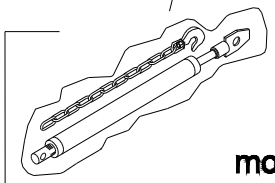


banco-sollevatore / base del tiro
kg 1500 (daN)

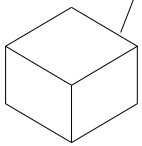


peso totale imballo kg 1670 (daN)

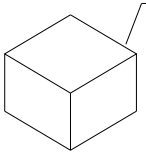
pistone-catena-agganci
kg 15 (daN)



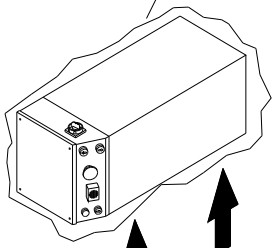
morsetto-chiave-tasselli
kg 4 (daN)



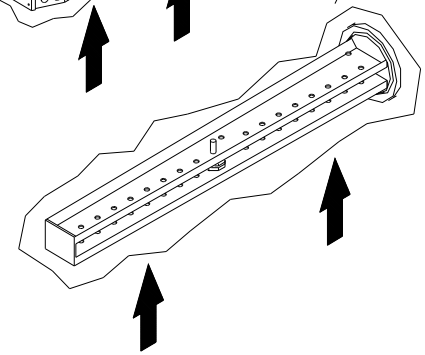
pompa oleopneumatica
kg 10 (daN)



centralina ol-pulpito di comando
kg 75 (daN)



colonna
kg 66 (daN)



TERMOMECCANICA GL S.R.L.

3.2 MAGAZINAGE

• Lors du stockage de la machine avant de déballer, il est nécessaire de les stocker dans un endroit protégé des intempéries, sec et frais.

Vous ne pouvez pas empiler les conteneurs.

3.3 DÉBALLAGE

- *Après avoir fait les diverses composantes de la machine d'emballage à l'endroit voulu pour l'installation, supprimez les boyaux et vérifiez que:*

a. *Le contenu des différents emballages match de la phase d'ordre convenu*

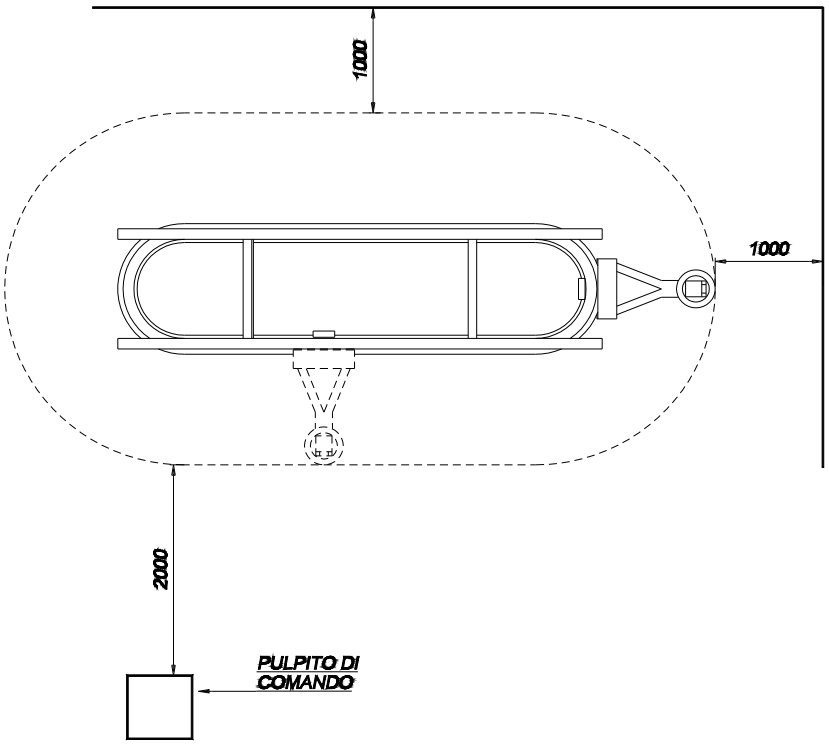
b. *Il n'y a pas de pièces visiblement endommagés*

Dans les deux cas, si vous rencontrez des problèmes, ne pas procéder à l'installation de la machine et avertir immédiatement le fabricant des dommages et/ou des pièces manquantes trouvés lors de l'ouverture des obus.

Les autres matériaux doivent être éliminé conformément à l'emballage des dispositions existantes en vigueur concernant l'élimination des déchets.

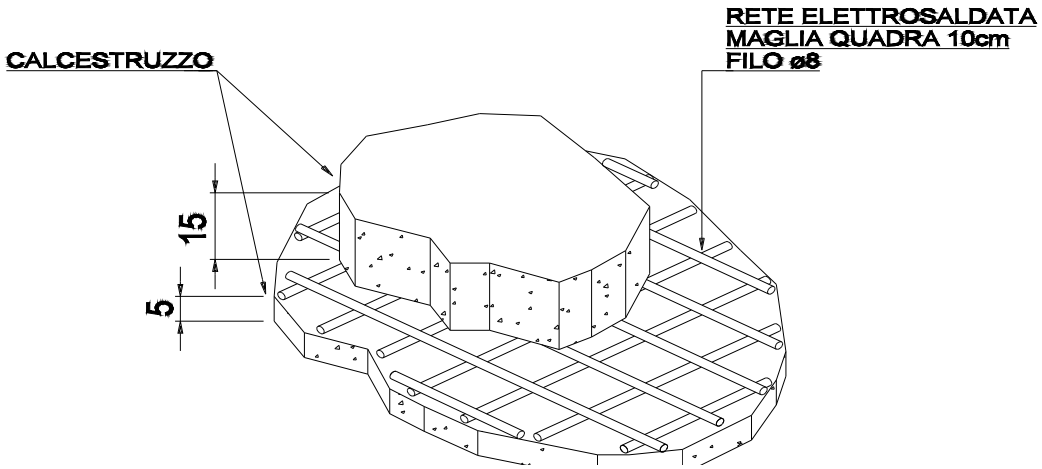
3.4 ZONE DE L'INSTALLATION

La machine doit avoir disponible autour d'elle suit des espaces de manœuvre (taille minimale).



3.5 FONDATIONS

Là où la parole sera installée la machine doit être très concrète niveau d'au moins 20 cm d'épaisseur et un minimum de la qualité du béton de B25 selon DIN 1045. Si les caractéristiques de la parole ci-dessus ne sont pas disponibles vous devez organiser des fondations appropriées selon le schéma suivant.



FONDATIONS EN BETON

ATTENTION : cette machine n'a pas été définie pour utilisation dans la fosse.

4. MONTAGE

4.1 PERSONNEL À L'ASSEMBLÉE

Le personnel de l'Assemblée quant à la fois la machine mécanique pour le matériel électrique doit être qualifié avec des connaissances spécifiques et les compétences de la profession.

Il est également nécessaire que ces membres du personnel sont conformes aux règles applicables sur la prévention de la sécurité.

4.2 ÉQUIPEMENT REQUIS

En plus de complément normal de l'atelier, vous devez :

a- *perceuse avec pointe widia ø18 L=150 mm (min)*

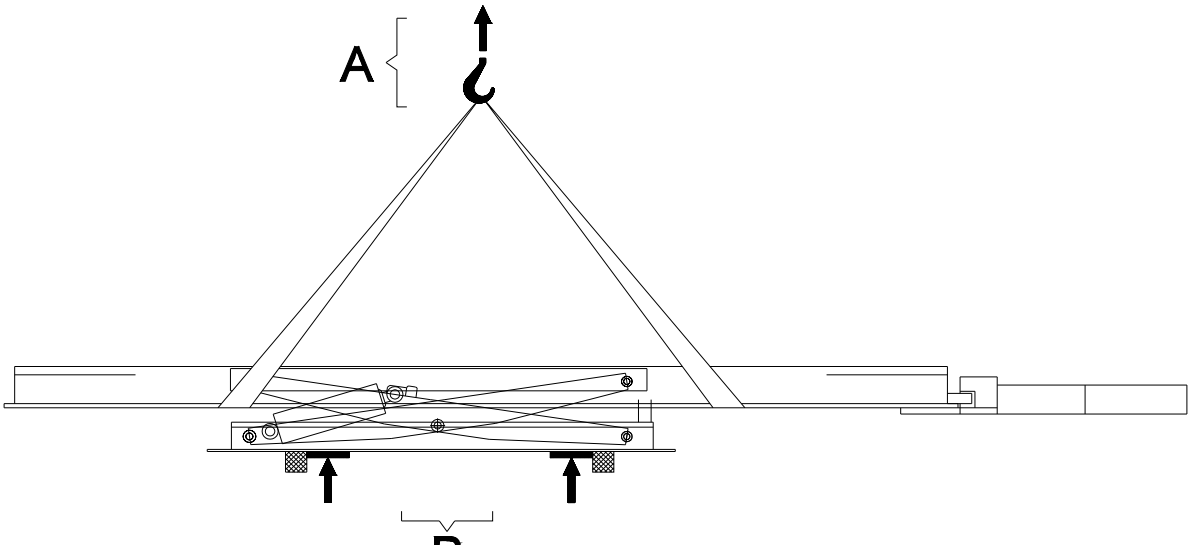
b- *Chariots élévateurs ou grues avec capacité min kg 1500*

c- *Niveau de bulle air*

d- *lt. 10 ca. huile hydraulique fournie (voir type recommandé en maintenance de chapitre).*

4.3 LOCALISATION ET D'ANCRAGE

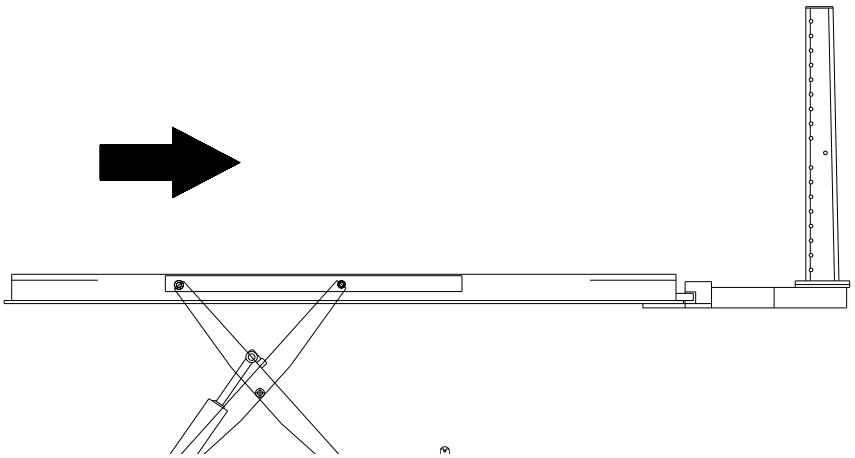
Après avoir le Pack près de l'endroit choisi pour l'installation, soulever la voiture (package principal) comme indiqué dans la figure avec un chariot élévateur ou une grue de portée suffisante.



Durant les opérations de levage est interdit pour le personnel de l'arrêt à la charge levée.

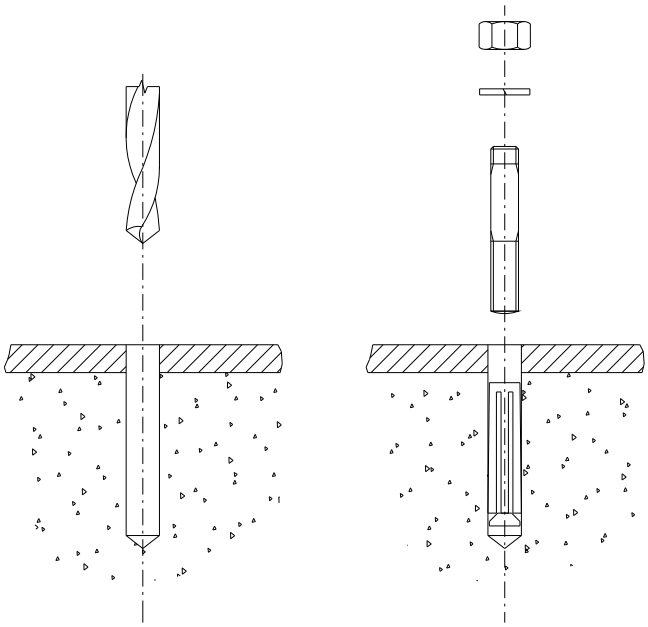
Placez l'appareil photo sur le terrain.

Tenir compte de la façon dont les entrées de la voiture avant de procéder à l'ancrage de sol voir figure.



Forage de trous sur la base de la pointe ø18 mm de profondeur de 150 mm (voir figure).
Insérer le bloc fourni M10 (fourni dans le Kit) et après avoir fait que c'est complètement entré dans le trou sur les revêtements de sol avvitarne épingler (voir figure).

À ce moment vous pouvez assembler la rondelle de noix M10 qui va le plus rapide (do boulonnage de Croix) à une paire de 5 kgm (daNm).

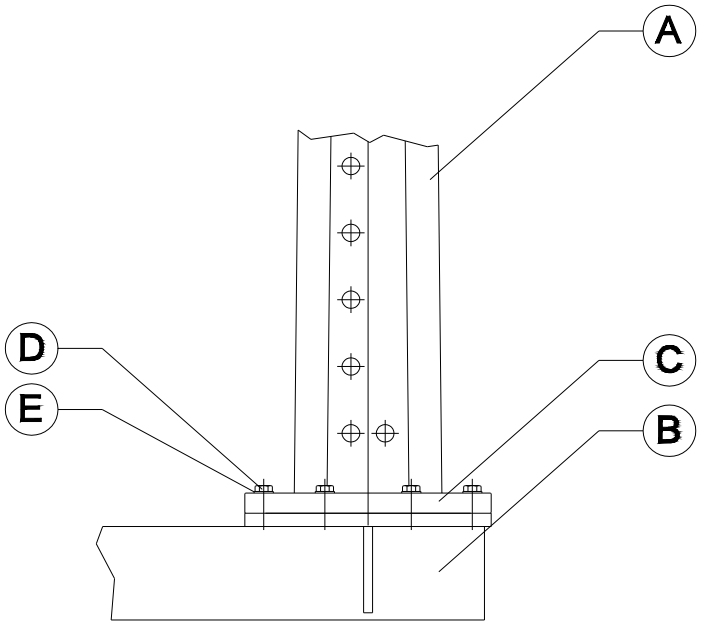


Avant d'effectuer le forage devrait vérifier avec l'esprit de l'air l'alignement parfait de la machine. Vous pouvez corriger toute petites imperfections dans le revêtement de sol saisie de petites cales de métalliques sous la base de l'ascenseur.

Le panneau de commande doit être placé dans ce domaine tout en ne pas entraver le fonctionnement de tir, il suffit pour l'opérateur de la machine qui a levé les deux avis du véhicule.

4.4 SYSTÈME DE MONTAGE DE TOURNAGE

Assembler la colonne grenaille (A) basée sur b plaçant l'anneau (C), à l'aide des vis vous M14 (D) qui sont sous réserve de la rosette (E). Les vis doivent être serrées au couple M14 de 14 kg (daN) en exécutant la Croix-la montaison.

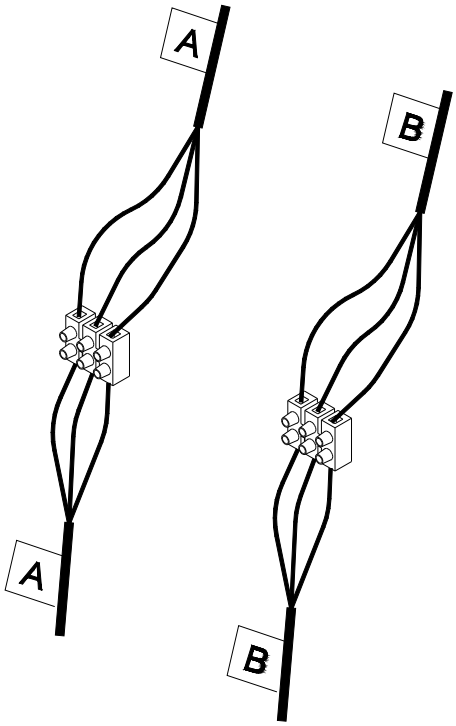


Après le resserrement de la colonne peut pivoter librement et correctement lubrifier le mouvement de graisse.

4.5 BRANCHEMENT AU SECTEUR

La puissance requise est la suivante : 380v 50Hz (220v).

Connexion au réseau est à la clientèle d'arranger pour un câble de cuivre de tetrapolare section transversale de 2 mm à des stades de 2,5 mm et la terre. Ce câble doit être connecté le bouchon fourni approuvé outfit (GEWISS GN 60008). Vous devez également connecter les deux connecteurs (placés à l'intérieur du panneau) suivant les lettres sur les cartes d'identité.



Les signes de connexion doivent être vérifiées dans le diagramme de câblage montré dans ce manuel et en conformité avec les règlements.

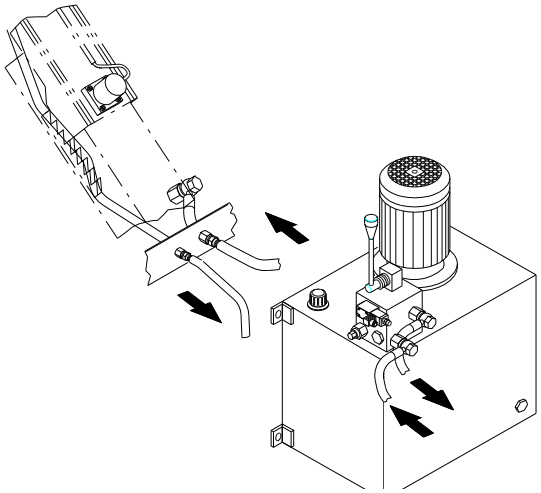
En amont du système va placé spécial interrupteur différentiel (sauvetage) à la CEI

4.6 CONNEXION A SYSTEME PNEUMATIQUES

- *Réseau pneumatique qui s'est connecté au système pneumatique de pont et airhydraulic système de pompe de Tyr doit être équipée d'unités de service composée de séparateur eau, réducteur de pression et pétrolier (à la calibration de bar 6)*
- *la pompe airhydraulic système de tir peut être connectée au réseau en utilisant les coordonnées de vérification rapide prêtes, sans conditions.*
- *La connexion du système pneumatique de sécurité du système d'insertion doit être effectuée après le système hydraulique (voir le chapitre 5-5.2).*

4.7 RACCORDEMENT AU HYDRAULIQUE

- *Ouvrez les portes de la chaire.*
- *Connecter les deux tuyaux hydrauliques préassemblés sur le pont avec les deux connexions correspondantes sur la commande de contrôleur (voir dessin ci-dessous et ce qui suite à la fin du Manuel du régime hydraulique).*



Dans le cas d'enlèvement – remplacement de canalisations hydrauliques doit remplacer le cuivre joints d'étanchéité des glandes sphériques.

Fermez les portes de la chaire.

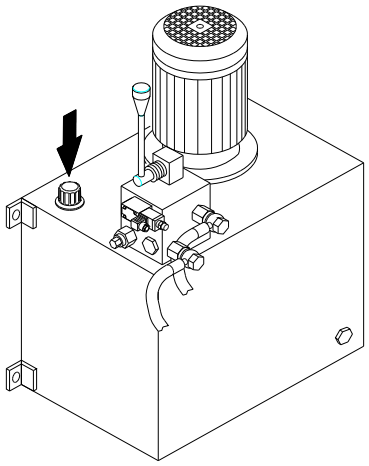
Il est nécessaire d'établir des canaux pour la protection des tuyaux hydrauliques, des câbles électriques et pneumatiques allant de contrôleur pour soulever et le réseau

5. CONTRÔLE - MISE EN ROUTE UTILISATION

Avant la mise en service de la machine et après l'installation/Assemblée décrit dans les chapitres précédents, vous devez effectuer les étapes suivantes.

5.1 SYSTEME HYDRAULIQUE

- *Supprimer les deux portes du panneau.*
- *Remplir le réservoir de la performance du diesel avec sujet d'huile hydraulique 5 lt (voir huile spécifique recommandée en maintenance de chapitre) par le biais de la PAC prévue sur le char.*



- *Donner la tension via le bouton panneau de contrôle (1) (voir fig., p. 18).*
- *Appuyez sur le bouton haut (4) et lever le banc jusqu'à la position d'accident vasculaire cérébral de fin (la valeur par défaut dans l'usine).*

VÉRIFIEZ LE BON SENS DE ROTATION DU MOTEUR QUI DOIT CORRESPONDRE À LA FLÈCHE MARQUÉE SUR LA CULASSE (DANS LE SENS ANTI-HORAIRE).

Si le sens de ROTATION ne veut ne pas simplement inverser les deux PHASES sur interrupteur général 1.

N'A PAS INSISTÉ SUR LE MOTEUR EN REVERS EN COURS D'EXÉCUTION. VOUS POUVEZ AVOIR DES DOMMAGES GRAVES À LA POMPE.

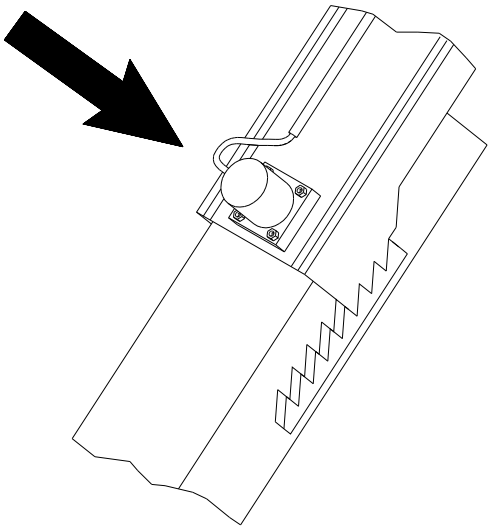
Payer les autres 5 lt de pétrole dans le réservoir.

5.1 IMPIANTO PNEUMATICO SICUREZZA SOLLEVATORE

- *Con il ponte sollevato alla posizione di massima altezza occorre collegare il tubo in rilsan preassemblato sull'elettrovalvola di comando al cilindro di disinserimento sicurezza meccanica posto sul ponte.*

- *Azionando il comando discesa (3) la sicurezza meccanica si disinserisce automaticamente e la pedana si abbassa (pulsante ad azione mantenuta).*

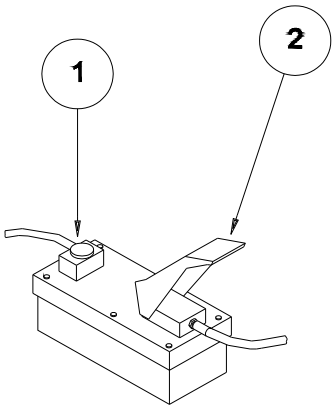
Per abbassare il sollevatore occorre tenere premuto il pulsante (3) fino a quando dopo una breve salita, il sollevatore inizia a scendere



5.2 ELEVATEUR PNEUMATIQUE SECURITE EQUIPEMENT

Vérifiez à l'aide de l'opération de cylindre de contrôle pied.

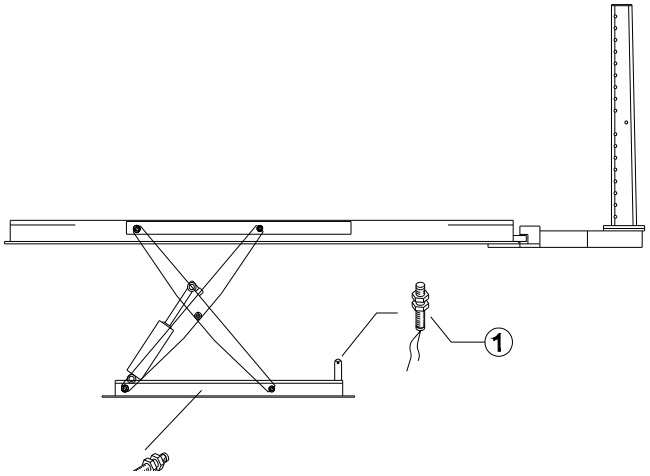
Appuyer sur le bouton (1) de ferme du cylindre, avec les pédales, (2) vous avez le retour du cylindre dans son emplacement d'origine.



5.4 CONTROLES

AVANT LA MISE EN SERVICE DE LA MACHINE LES VÉRIFICATIONS SUIVANTES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES AU COURS DE LAQUELLE IL EST BON QUE LES GENS N'UTILISENT PAS EXTERNE À L'INTÉRIEUR DE LA ZONE DE SÉCURITÉ.

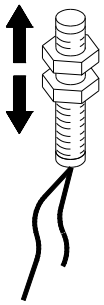
Vérifier le bon fonctionnement des deux capteurs positionnement disposés comme dans la figure ci-dessous



Le capteur (1) est responsable de l'arrestation à 40 cm du sol du pont.

Le capteur (2) est responsable de la fin du pont vers le haut (150 cm).

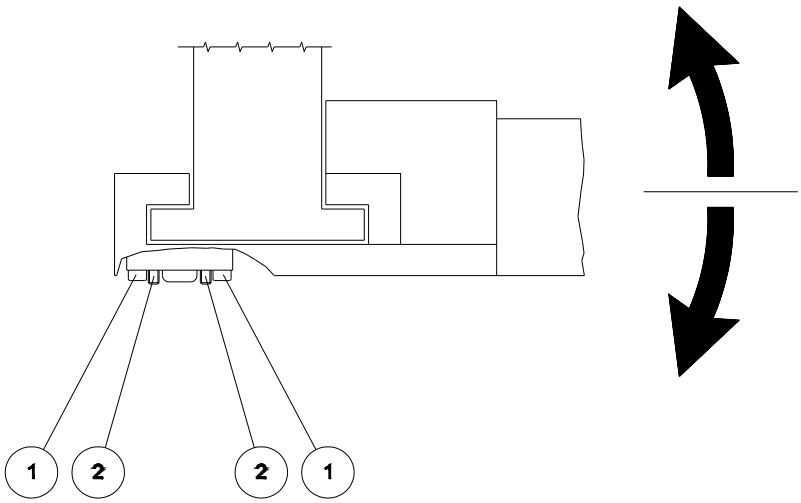
Les deux capteurs sont préréglés à l'usine, dans le cas pendant les manœuvres préliminaires des différences d'expérience en deux dimensions de hauteur, ou de non fonctionnement, de ces capteurs peuvent enregistrera utilisant le corps fileté, ribloccandoli à l'emplacement souhaité par le biais de l'écrou spécial



Vérifiez le resserrement des vis de divers composants lors de l'installation peut avoir assoupli.

Vérifiez la fixation de la voiture.

Vérifiez le parallélisme horizontale à la base de la fusillade. Si vous pouvez vous inscrire il bubble sortir à travers les grains (STEI) « 2 » et les prochaines vis de verrouillage (TCEI) « 1 » une fois l'enregistrement correct.



Vérifiez les connexions hydrauliques, pneumatiques. Une attention particulière à l'état de la tuyauterie qui ne doit pas produire éraflures, broyage ou brisé et doit être protégée avec canalature spécial.

Vérifiez le resserrement des raccords. Faites attention à toute perte d'huile.

Vérifiez que les câbles et les connexions électriques sont correctement installées.

Vérifier que les commandes de la chaire et les pédales travaillent correctement selon l'utilisation spécifique. Attention particulière au système pneumatique de sécurité mécanique/désactivation (système de support). Sensibiliser les repose-pieds et insérer la sécurité mécanique à divers niveaux.

Vérifiez par le biais de certaines races vides que l'exploitation du pont est sans heurt et sans déchirure. Lubrifier les pistes de défilement des pistes de ciseaux et de paliers.

- ***Toutes les dispositions ci-dessus doivent être vérifiées par l'officina responsable et/ou par personnel compétent. Dans le cas prévu par l'approbation des lois-à-l'emploi nationale doit être certifié par l'expert désigné sur inspection périodique suite à la fin du manuel.***

- ***Durant le bruit initial peut se produire. Ces bruits sont due au fait que les phoques du cylindre sont toujours nouveau, ou sont causées par de l'air dans le système hydraulique. Si après une certaine période de temps, les bruits persistent, vérifiez la cause et déterminer la réparation en conséquence.***

6. NORMES DE SÉCURITÉ

6.1 NORMES GENERALES

ATTENTION ! Suivez scrupuleusement les indications fournies. Le constructeur est exonéré de toute responsabilité concernant les dommages découlant de la non-conformité avec les règles suivantes.

Gardez toujours la brochure d'utilisation et d'entretien à la main sur le lieu d'utilisation.

La machine est construite selon le niveau actuel des règles techniques et de sécurité. Néanmoins, peut se produire lors de l'utilisation, des dangers mortels pour l'utilisateur et les tierces parties et peuvent manifester des échecs à la machine et autres biens matériels.

Utilisez machine seule condition irréprochable et techniquement conforme à sa destination, en conformité avec les normes de sécurité de prévention sécurité conformément aux dispositions du livret d'utilisation et d'entretien. Supprimer (à supprimer) immédiatement ces omissions qui pourraient influer sur la sécurité.

Se conformer à toutes les alertes de sécurité et menace affichés sur la machine.

En cas de modifications sur la machine sur laquelle sécurité empiétements ou le comportement d'exploitation, arrêter la machine immédiatement et signaler la faute à l'agent responsable.

6.2 QUALIFICATION DU PERSONNEL

Personnel à travailler sur la machine, avant de commencer à travailler, doit ont étudié le chapitre « Sécurité » parce que pendant les travaux, il faudra plus de temps. Cela est particulièrement vrai pour le personnel responsable seulement sporadiquement.

Vérifier, au moins occasionnellement, que le personnel au travail, sont conformes à la sécurité prévention des règlements et accident de l'instruction et l'entretien.

Établir la responsabilité de l'opérateur de la machine et lui permettre de rejeter les dispositions par des tierces parties qui sont contraires à la sécurité.

Le personnel de formation ou l'objet peut prêter leurs actions à la machine ou la plante seulement si constamment gardés par une personne qualifiée. Il est interdit d'accéder à la machine, avec des vêtements non conformes (y compris les chaînes, bracelets, bagues, etc..). Utilisez autant que nécessaire ou requis par les règles, les arrangements de sécurité personnalisé (...

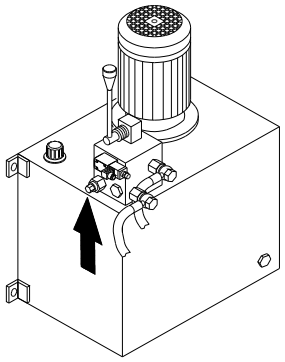
6.3 RÈGLES SPÉCIFIQUES

AVANT DE PRENDRE TOUTE DÉCISION QU'AUCUN N'EST À PROXIMITÉ DE LA MACHINE.

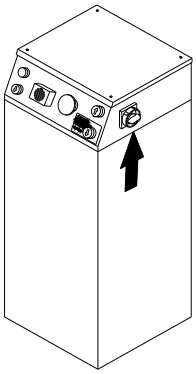
N'EFFECTUEZ PAS DE TOUT ENTRETIEN, LA LUBRIFICATION ET L'ENREGISTREMENT MACHINE DANS LA PROPOSITION !

NE PAS ALTÉRER SUPPRIMER OU MODIFIER LES SÉCURITÉS MONTÉES PAR LE FABRICANT !

PAS ALTÉRER LA VALVE MAXIMUM DU SYSTÈME HYDRAULIQUE. VOUS POUVEZ AVOIR DES DOMMAGES GRAVES AU CONTRÔLEUR ! (AINSI QUE D'AUGMENTATION DANS LA PORTÉE N'EST PAS AUTORISÉE PAR L'ASCENSEUR.

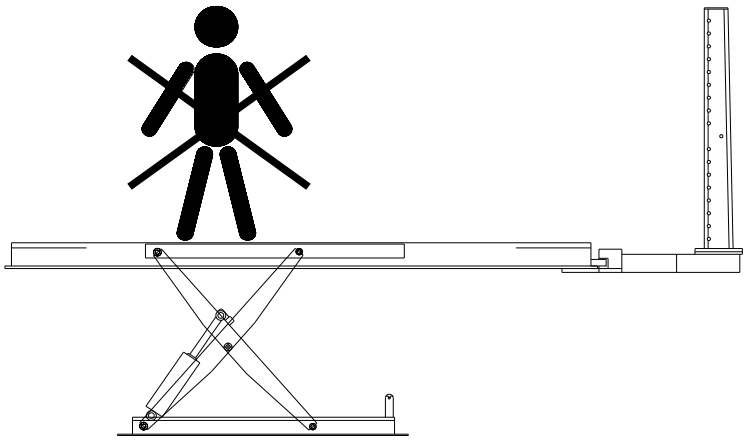


Quand pas utilisé le levage doit être protégé par soit volontaire ou involontaire lecteurs en bloquant l'interrupteur général en POSITION 0 (KAF cadenas).



AVANT D'OUVRIR LES PORTES DU PANNEAU POUR SUPPRIMER LA TENSION.

NE PAS UTILISER LA MACHINE DE LEVAGE DE PERSONNES



EN CAS D'INGESTION, INHALATION D'HUILE HYDRAULIQUE POUR COMMUNIQUER AVEC LA SALLE D'URGENCE LE PLUS PROCHE.

6.4 RISQUES RÉSIDUELS

DANGER

L'opérateur devra recevoir une copie de ce manuel et on devra vérifier qu'il l'a lu et qu'il est donc en mesure d'opérer la machine en sécurité. Le propriétaire de l'installation et/ou le responsable de l'usine doit impérativement donner à l'opérateur chargé de faire fonctionner l'installation tout renseignement et toute aide pour préserver sa santé physique.

Toute l'activité d'organisation et de réalisation de notre élévateur à ciseaux produit par TERMOMECCANICA et par les sociétés sous-traitantes, à partir de la toute première élaboration jusqu'à la conception, au développement, à la construction et à la mise au point finale, sont caractérisées par la plus grande ATTENTION aux sujets de la qualité mécanique, de la qualité des installations, de la sécurité du personnel et du respect de l'environnement.

Il faut toutefois préciser que malgré:

- l'attention faite lors de la conception
- les précautions prises lors de la construction,

La machine qui fait l'objet de cette fourniture présente des risques qui, à cause du type de travail spécifique à réaliser, ne permettent pas d'utiliser des systèmes de sécurité. Vu qu'il s'agit de dangers non supprimables, il est obligatoire que l'opérateur en soit conscient et qu'il utilise la machine avec la plus grande prudence.

DANGER

Avant de mettre la machine en marche, vérifié que les dispositifs de sécurité sont correctement installés et fonctionnent.

6.4.1 DANGER D'ECRASEMENT

Ce danger est présent en phase de descente de l'élévateur.

DANGER

Afin d'éviter les risques aux personnes et/ou objets il est nécessaire que l'opérateur vérifie qu'il n'y a personne au-dessus, au-dessous ou près de l'élévateur avant toutes les opérations.

L'élévateur est équipé d'un système de sécurité qui, au cours du processus de la descente, arrête automatiquement la descente lorsque la distance entre le bord inférieur de la plateforme de l'élévateur et du sol atteint 220 mm. Pour continuer le cycle du travail, l'utilisateur doit relâcher le bouton descente et l'appuyez de nouveau. La prochaine phase de descente, jusqu'à ce que la plateforme ne touche le sol, est accompagnée par une alarme sonore qui signale la présence d'un DANGER d'écrasement.

Le circuit hydraulique de l'élévateur est conçu de telle façon que même en cas de dysfonctionnement d'un tuyau et / ou une connexion, même l'un des cylindres peut supporter la charge sans subir déformation permanente. Quand cette éventualité se produit les plateformes peuvent être abaissé, mais il ne sera plus possible soulever l'élévateur enfin la connexion sera réparé.

Chaque cylindre contient une valve de sécurité qu'empêche la charge de tomber dans la présence d'un défaut dans le circuit hydraulique (par exemple, si un tuyau est coupé).

6.4.2 DANGER DE CHUTE ACCIDENTELLE DU VEHICULE

Ce danger est présent pendant positionnement du véhicule sur la plateforme et en phase de montée et en phase de descente de l'élévateur. L'utilisateur doit s'assurer que le véhicule est correctement positionné sur les plateformes, selon les exigences spécifiées dans § 5,5, et que toutes les phases de travail se produisent à basse vitesse. Il est conseillé d'arrêter après une courte montée pour s'assurer que le véhicule est correctement positionné sur l'ascenseur.

DANGER

L'élévateur Termomeccanica GL Mid-Raise a été conçu uniquement pour soulever un véhicule afin d'effectuer légères travaux de réparation sur la carrosserie. Evitez toute opérations qui pourrait affecter la stabilité du véhicule et de travailler sous le véhicule alors qu'il est soulevé.

DANGER

Ne pas appuyer le véhicule avec n'importe quel dispositif pendant l'élévateur monte ou descente.

DANGER

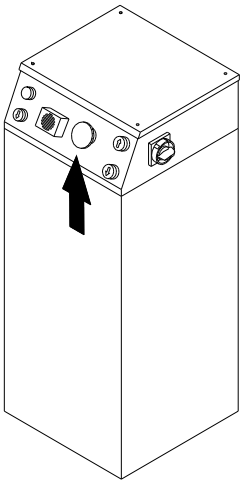
Ne pas secouer le véhicule pendant qu'il est soulevé sur l'élévateur.

DANGER

Ne pas soulever seulement une côté du véhicule.

6.5 URGENCE

Pour tout besoin, le bouton d'urgence d'un type homologué (champignon rouge) est placé sur le panneau de contrôle.



Le mouvement s'est arrêté en bloquant le bouton d'urgence ne partageant ne pas simple redémarre le bouton ci-dessus mais remplace la commande de mouvement.

7. UTILISATION

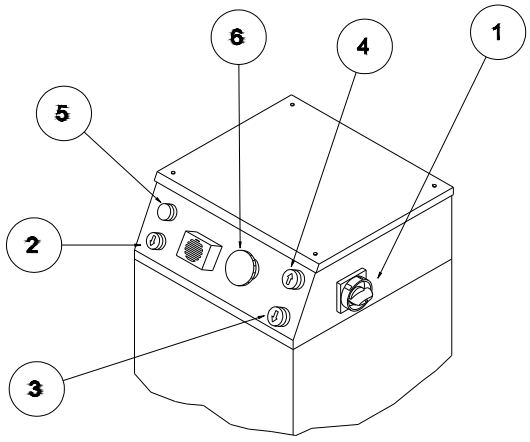
7.1 POSTES DE TRAVAIL

La machine n'a pas un emploi précis pendant le chargement des opérations de la pince de corps de voiture endommagée et tir articles endommagés.

PENDANT le tournage de l'opérateur doit être au moins de 2 mètres de la voiture et jamais derrière la colonne.

PENDANT LES OPÉRATIONS DE LEVAGE – L'EXPLOITANT EST TENU DE STOP AT LA CHAIRE DES COMMANDES (QUI DOIT ÊTRE FIXÉ AU SOL ET DANS LA ZONE DÉFINIE) VOIR CHAP.. INSTALLATION.

7.2 LEVAGE - BANK DOWN



- *Donner à la tension de l'interrupteur général sur le pupitre (1).*
- *L'espion (5) doit être activée.*
- *Appuyez sur le bouton (4) pour faire l'ascension. Le bouton n'est pas réputé donc vous devez appuyez et maintenez jusqu'à ce que vous arrivez à la hauteur désirée.*
- *Libérer les interpellations de bouton en cours d'exécution et redémarrez le redéploiement de la prochain.*
- *Une fois arrêté le pont vers la position souhaitée d'entrer dans l'équipement de sécurité mécanique (2).*
- *Appuyez sur le bouton (3) qui fonctionne comme le type décrit ci-dessus.*

Lorsque vous activez le bouton déroulant (3) tenir jusqu'à début de la descente pour empêcher le banc continu lève le même (voir la plaque signalétique spéciale).

ATTENTION

Afin de réduire la portance et maintenir le bouton jusqu'à ce que, après une courte montée, l'ascenseur commence à tomber.

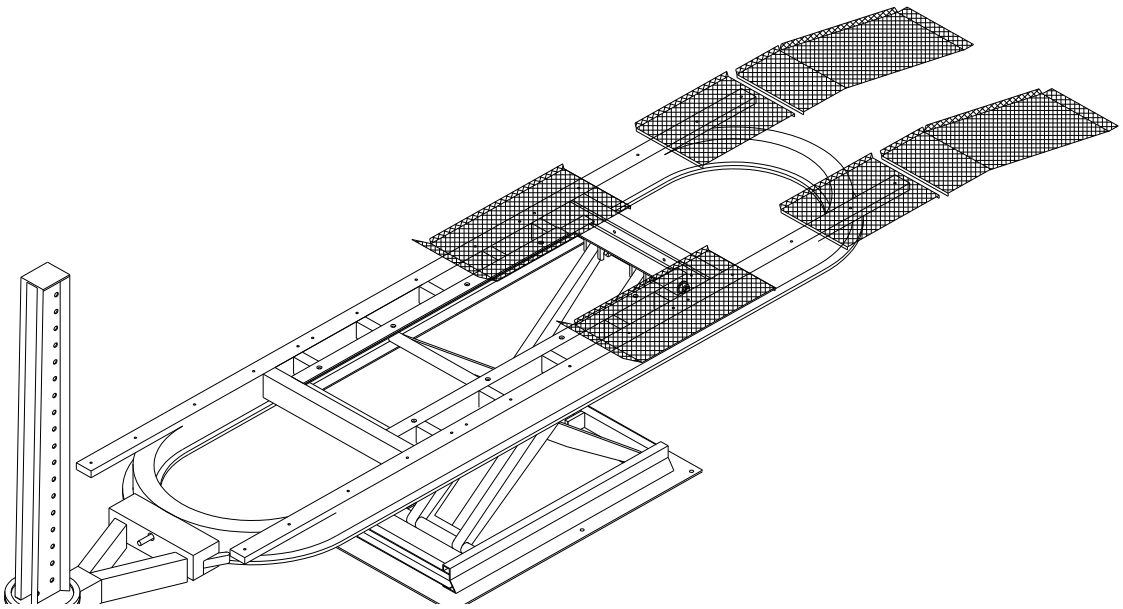
7.3 PONT INCLINE POUR LE CHARGEMENT DE VÉHICULES

Avec l'ascenseur horizontal abaissé complètement, en appuyant sur le bouton (« 2 » double caractéristique), vous obtenez l'inclinaison de l'entraîneur du Banc de la pente-côté. La manœuvre est conseillée par l'affichage.

Avant d'effectuer l'opération ci-dessus, veiller à ce que la totalité de la zone est exempt de matières étrangères.

7.4 CHARGEMENT DU VEHICULE

Pont d'inclinaison place la machine avec des chevilles (également les rampes de chargement)



Obtenir la machine à coup de pouce ou trainandola avec le treuil (facultatif). Lors du chargement des flux de tapis de course le long des voies du modèle.

N.B. Idler roues de la machine (si vous réunir avec la voiture en mouvement) doivent toujours être le premier à monter sur des palettes.

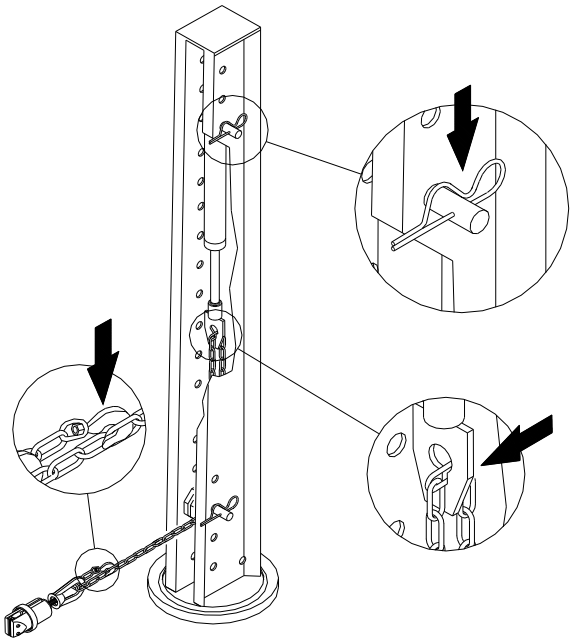
Remplacer le pont en position horizontale, bloquer et supprimer la montée de la machine rampe. À ce stade, vous pouvez poursuivre avec le décollage.

7.5 ASSEMBLAGE DE VÉHICULE DEBOUT ET DÉBUT

Consultez le Manuel spécifiquement

7.6 ASSEMBLAGE DE LA MACHINE DEBOUT ET DÉBUT

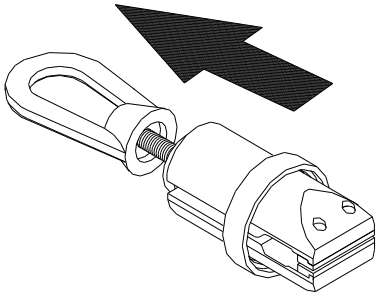
Selon le savoir si vous devez effectuer un tir en position haute ou basse le piston doivent attaque et sa roue pour référencer afin que la chaîne est en ligne avec le coup de feu souhaité.



N'OUBLIEZ PAS DE TOUJOURS VERROUILLER LES BROCHES AVEC LES GOUPILLES DE SÉCURITÉ APPROPRIÉ AVANT DE FAIRE LE COUP DE FEU.

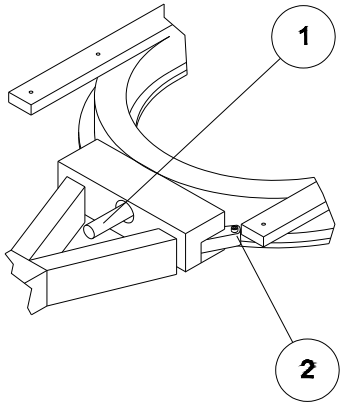
VÉRIFIEZ LES ATTAQUES DE LA CHAÎNE ET LA POULIE CORRECT PASSAGE SUR PROROGATION

La pince est de type autobloquant. Pour l'ouvrir suffit de pousser vers le ring.



Avant de faire le coup, que nous avons la base pour le tournage de côté voulu.

Nous devons bloquer la base avec le « 1 » et avec les deux broches « 2 » agissant sur la vis avec le cliquet rapide fourni.



L'échec de capturer la base comporte des risques d'accidents ainsi que la détérioration des roues de défilement interne.

Puis placez la chaîne comme indiqué ci-dessus, la pince à en tirer, de blocage et mis direct légèrement la chaîne.

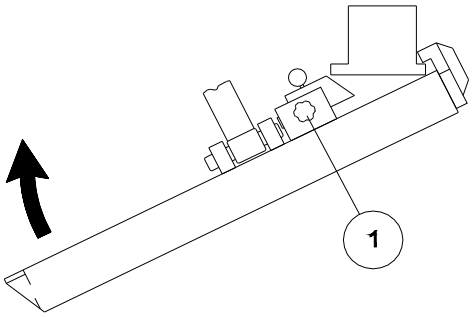
Vous pouvez maintenant, agissant sur la pompe à pédale airhydraulic (ou de la télécommande), faire le coup de feu, se souvenant de garder le pos. de la sécurité.

Durant le coup de feu, vous devrez garder sous contrôle le comportement de la chaîne, pince et organes mécaniques dans le tronçon.

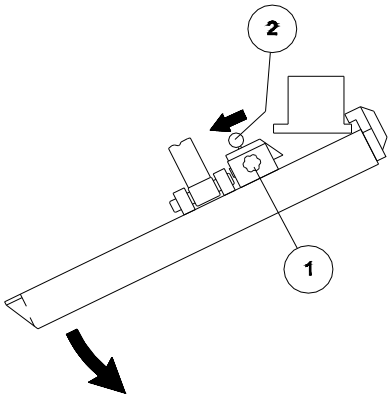
Communiqué de fini le bouton agissant à piston toujours placé sur les pédales (ou sur la télécommande).

7.7 OPTION (WINCHESTER)

Le « Winchester » peut être utilisé seul ou en collaboration avec les principaux abattu. Premier va accro à la magistrature, comme indiqué dans la figure.

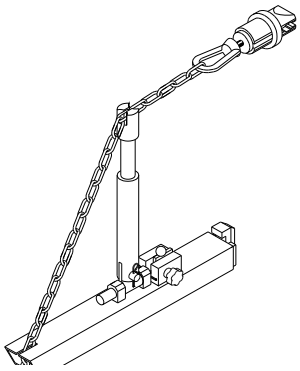


L'engagement est automatique. Une fois crochu écluse le boulon avec le cadran « 1 ». Pour le démontage doit déverrouiller le cadran « 1 », le boulon « 2 » de revenir en arrière et réduire jusqu'à ce que vous pouvez décrocher le bec arrière.



Outil pèse 30 Kg et il est donc opportun que ces opérations sont effectuées par deux personnes.

Une fois positionné et verrouillé chaîne devrait placer le Winchester comme indiqué dans la figure. Ensuite, vous pouvez procéder à jeter

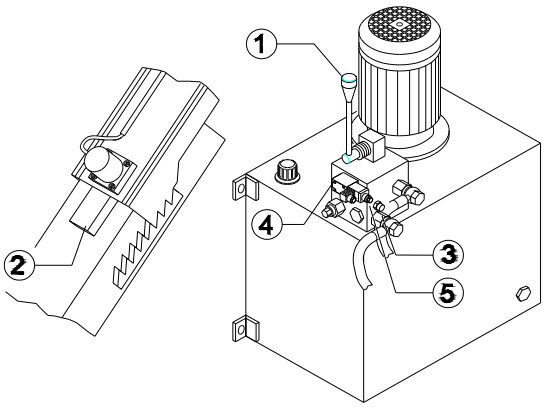


N'oubliez pas les mêmes précautions de sécurité déjà expliquées à la STD.

7.8 DESCENTE MANUELLE DU PONT

CETTE OPÉRATION D'URGENCE EST NÉCESSAIRE LORSQU'UN PONT DÉCLENCHÉ VOUS DÉTERMINER UNE CONDITION DU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DE TOUTE COMPOSANTE QUE OBLIGATIONS D'ARRÊTER LA MACHINE OU L'INTERRUPTION DE L'ÉLECTRICITÉ.

Ouvrir la porte de panneau de contrôle et de soulever avec une pompe manuelle (1) l'ascenseur jusqu'à déverrouiller le rack de sécurité.



À ce stade, entrez une épaisseur de bois de 2 cm (2) entre les deux racks afin d'empêcher l'inclusion de la sécurité.

Supprimer la noix (3) de la valve (4), retirez la vis de réglage (5) et il vis complètement.

À ce stade, l'abaissement du pont. Vérifiez avant de procéder à l'opération qu'aucun n'est à proximité de la machine.

Pont abaissé complètement maintenant Dévissez la vis de réglage (5), puis de retour à la vis jusqu'à ce que vous vous sentez une résistance légère. Verrouiller les vis et remplacer l'écrou de sécurité (3).

8. ENTRETIEN

8.1 NORMES GENERALES

Entretien doit être des activités de prévention et prévue, considéré comme une exigence fondamentale aux fins de sécurité, avec l'hypothèse que les machines et le matériel sont soumis à l'usure est potentielle provoquer des échecs. La sécurité de la machine aussi dépend donc un bon entretien préventif permettant le remplacement d'usure avant l'apparition d'un fonctionnement anormal.

Avant d'effectuer toute maintenance/nettoyage à la tension de la machine.

Ne faites pas de modifications, les changements ou les applications sur la machine qui puisse influer sur la sécurité, sans avoir obtenu préalablement la permission du fournisseur.

Toujours remplacer les protections de la machine, temporairement retirée de nettoyage et d'entretien.

8.2 NORMES SPECIFIQUES

INSPECTION ET L'ENTRETIEN		
COMPOSANTE	**INTERVALLE**	**TYPE DE CONTRÔLE OU DE MAINTENANCE**
Ancres d'expansion M10	500 h	Vérification de serrage.
Roulements roulements	1000 h	Vérification de remplacement possible et jeu
Raccords hydrauliques	500 h	Vérification de serrage.
Unité de filtre huile	1000 h	Nettoyage avec la pression d'air blast et en remplaçant chaque nettoyage 2
Unité de couplage de printemps	1000 h	Vérification de remplacement possible et jeu
Pompe hydraulique	1000 h	Examen de jeu et de révision éventuelle ou de remplacement par un Centre spécialisé
JOINTS de cylindre	1000 h	Remplacement de vérification et de possible des fuites
Tuyauterie air-huile	100 h	Vérification et remplacement en cas de blessures évidents
Pied de rouleau supérieur	500 h	Lubrifier de rouleaux avec la surface de la graisse de lubrifiant
Les rouleaux et base de vis de tournage	500 h	Lubrifier avec de la graisse et de vérifier tout jeu (remplacer)
Mouvement de libération de Winchester	Quando occorre	Lubrifier avec de la graisse
Commutateur de niveau de pétrole	100 h	Vérification et éventuellement combler avec de l'huile de type recommandé

8.3 HUILE HYDRAULIQUE RECOMMANDES

Les huiles hydrauliques équivalentes recommandées pour l'utilisation d'élévateur sont celles mentionnés ci-après:

PRODUCTEUR	*DESCRIPTION*
Aral	*Vitam GF 46*
BP	*HLP 46*
Esso	*Nuto 46 / Hydraulioil 46*
Fina	*hydran 46*
Klockner	*Rando oil HDA 46*
Raab karcher	*Aval Vitamin GF 46*

Si il n'est pas possible de repérer une des huiles susmentionnées, utiliser une huile de 46 cst de viscosité à 40°C conformément aux normes ISO 3448-ISO VG 46

AVERTISSEMENT

Remplacer l'huile hydraulique toutes les 5 années. L'huile usée devra être éliminée selon les normes locales.

AVERTISSEMENT

Toutes les 2000 h de marche il convient de remplacer complètement l'huile et de nettoyer le réservoir.

8.4 NETTOYAGE

La machine n'a pas besoins spéciaux de nettoyage périodique, mais vous devriez vérifier fréquemment les mécanismes et éliminer tous les éléments (poussière, matières étrangères, fuite d'huile) qui pourraient causer des anomalies de fonctionnement. En particulier, il est recommandé que l'on se soucie de, les rouleaux de glissement.

9. RÉPARATION

Voir le tableau ci-après pour résoudre les petits inconvénients. Si le problème persiste ou il n'est pas compris dans le tableau contacter le service technique après-vente du constructeur.

TABLEAU DES POSSIBLES INCONVENIENTS

DÉFAUT PRESENTÉ	***CAUSE PROBABLE***	***RÈMEDE À ADOPTER***
Le banc ne marche pas	*Vérifier s'il y a des fusibles claqués*	*Contrôler tous les composants mentionnés*
	L'interrupteur principal n'est pas allumé	
	Manque de courant	
	Le dispositif de sécurité est défectueux	
	Les fils électriques sont coupés	
Le banc ne monte pas	*Pas assez d'huile dans le groupe oléo-hydraulique*	*Ajouter de l'huile hydraulique*
	Le bouton de montée est défectueux	*Contrôler le bouton de montée et son raccordement*
	La soupape de descente ne ferme pas	*Contrôler la soupape de descente*
	Le filtre de la pompe d'aspiration est bouché	*Contrôler le filtre et le nettoyer, s'il est nécessaire*
La capacité de soulèvement est insuffisante	*La soupape de la pression n'est pas calibrée correctement*	*Régler la soupape de la pression (personnel spécialisé et autorisé)*

TABLEAU DES POSSIBLES INCONVENIENTS		
DÉFAUT PRESENTÉ	***CAUSE PROBABLE***	***RÈMEDE À ADOPTER***
	La pompe est défectueuse	*Contrôler la pompe et la remplacer si nécessaire*
Le banc ne descend pas complètement	*La soupape de descente est défectueuse*	*Baisser le banc manuellement (Voir chapitre sur la descente manuelle du pont)*
Le banc descend tout seul	*La soupape de descente ne ferme pas complètement*	*Contrôler la soupape*
	Pertes dans le système oléo-hydraulique	*Contrôler le système oléo-hydraulique*
Le banc ne descend pas en appuyant sur le bouton de descente	*La sécurité mécanique est insérée et il n'y a pas d'air dans le circuit pneumatique*	*Contrôler la sécurité mécanique et la remplacer, si nécessaire*
Le banc ne descend pas de façon régulière, mais par secousses	*Il y a de l'air dans le circuit oléo-hydraulique*	*Curer le système oléo-hydraulique*
	La soupape de descente est défectueuse	*Contrôler et remplacer, si nécessaire*
On ne pet pas insérer ou	Manque d'air dans le circuit	*Contrôler ses composants*

désinsérer la sécurité mécanique	Bouton défectueux	*Contrôler le bouton de sécurité-descente*

10 ENTREPOSAGE - ÉLIMINATION

10.1 ENTREPOSAGE

AVERTISSEMENT

En cas de stockage pendant une période indéterminée (suite à une période normale d'utilisation) il faut exécuter les opérations suivantes:

1) Débrancher toutes les sources d'alimentation
2) Vidanger le réservoir
3) Graisser les joints
4) Protéger le tout à l'aide d'un film en nylon pour emballage
5) Stocker la machine dans un endroit fermé

Éviter les lieux humides et/ou avec des excursions thermiques importantes.

10.2 DÉMONTAGE

AVERTISSEMENT

En cas de désassemblage de la machine, il faut en premier lieu la mettre hors service: enlever tous les raccordements pour l'alimentation, vidanger le réservoir de l'huile (éliminer la liquide selon les normes nationales en vigueur).

Ne pas disperser l'huile usagée dans l'environnent.

En suite, désassembler la machine et le distributeur oléo-hydraulique en séparant les différentes pièces par groupes homogènes:

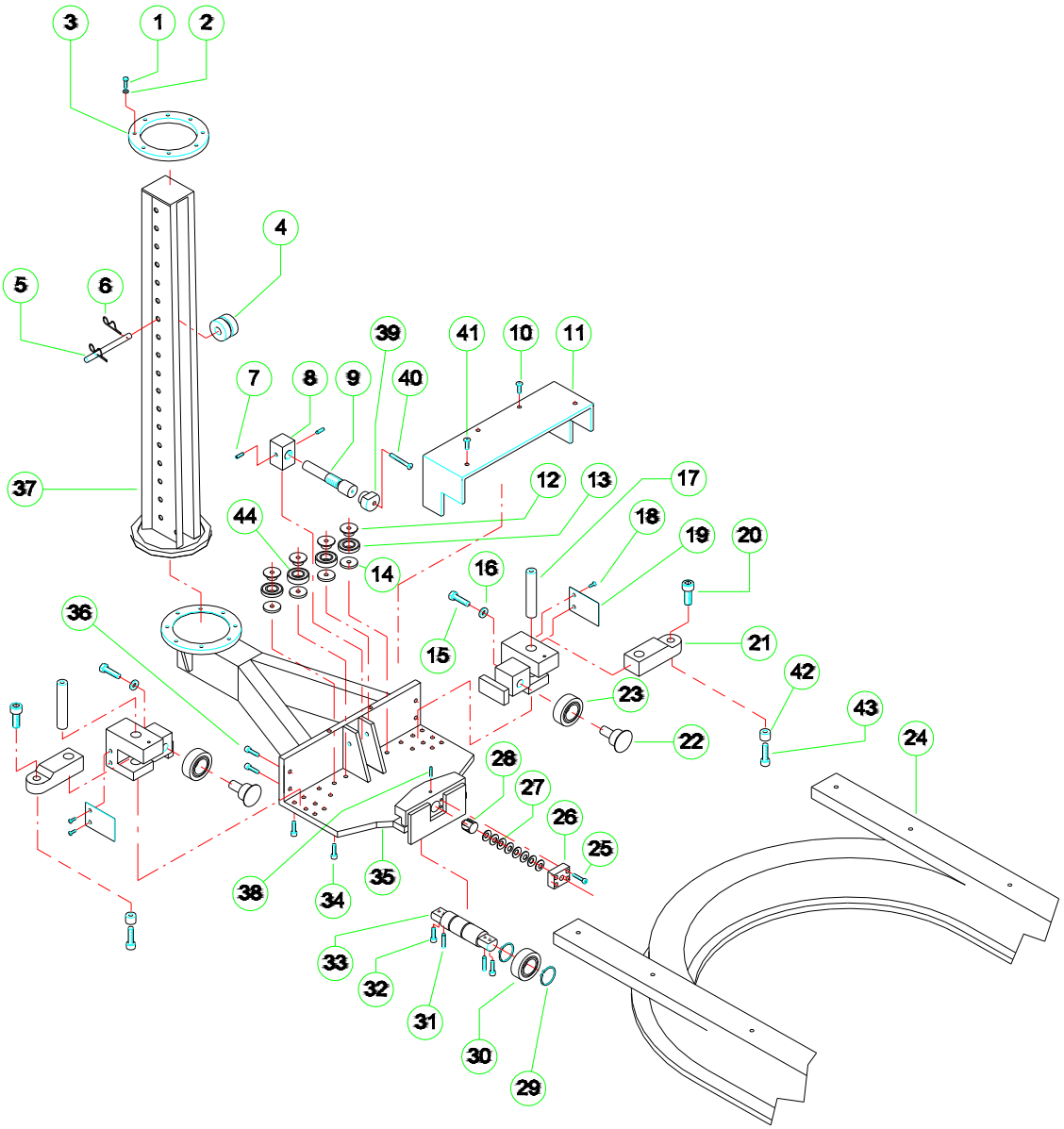
- Aluminium – fer - cuivre
- Caoutchouc - plastique
- Éliminer en suite les pièces en s'adressant à un centre spécialisé conformément aux normes nationales en vigueur.

11. PIECES DE RECHANGE

En cas de besoin de pièces de rechange communiquer à notre service de la n ° de la table, le code des particuliers et des données signalées sur la plaque d'identification (voir IDENTIFICATION)

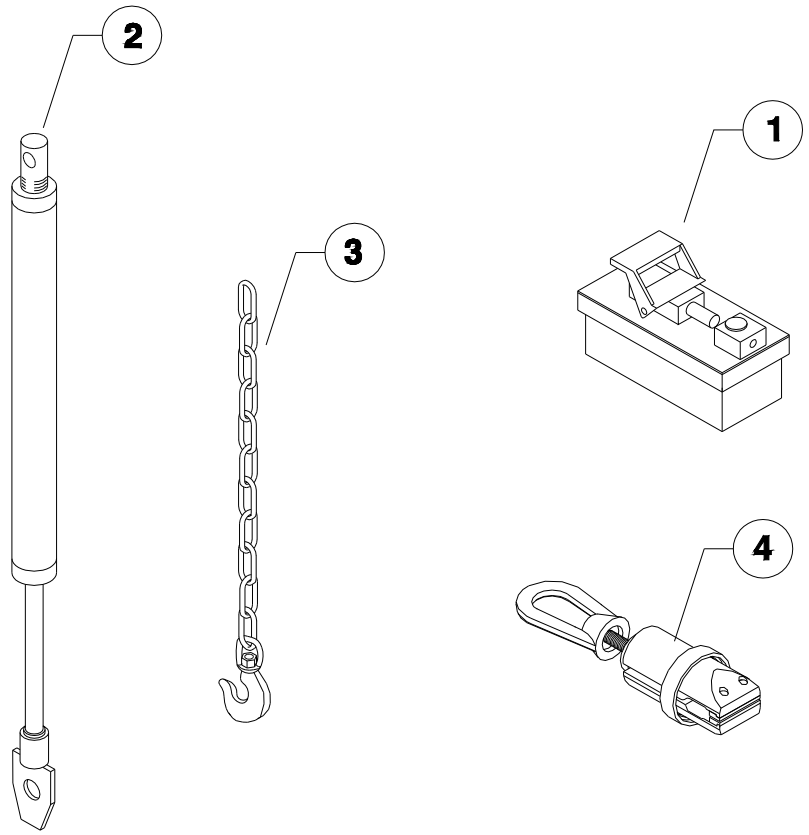
Utilisez seulement nos pièces de rechange originales. Le fabricant n'assume aucune responsabilité concernant les dommages causés par des pièces de rechange impropres.

TAB 1	BANC + ELEVATEUR GLOBAL STAR 360°



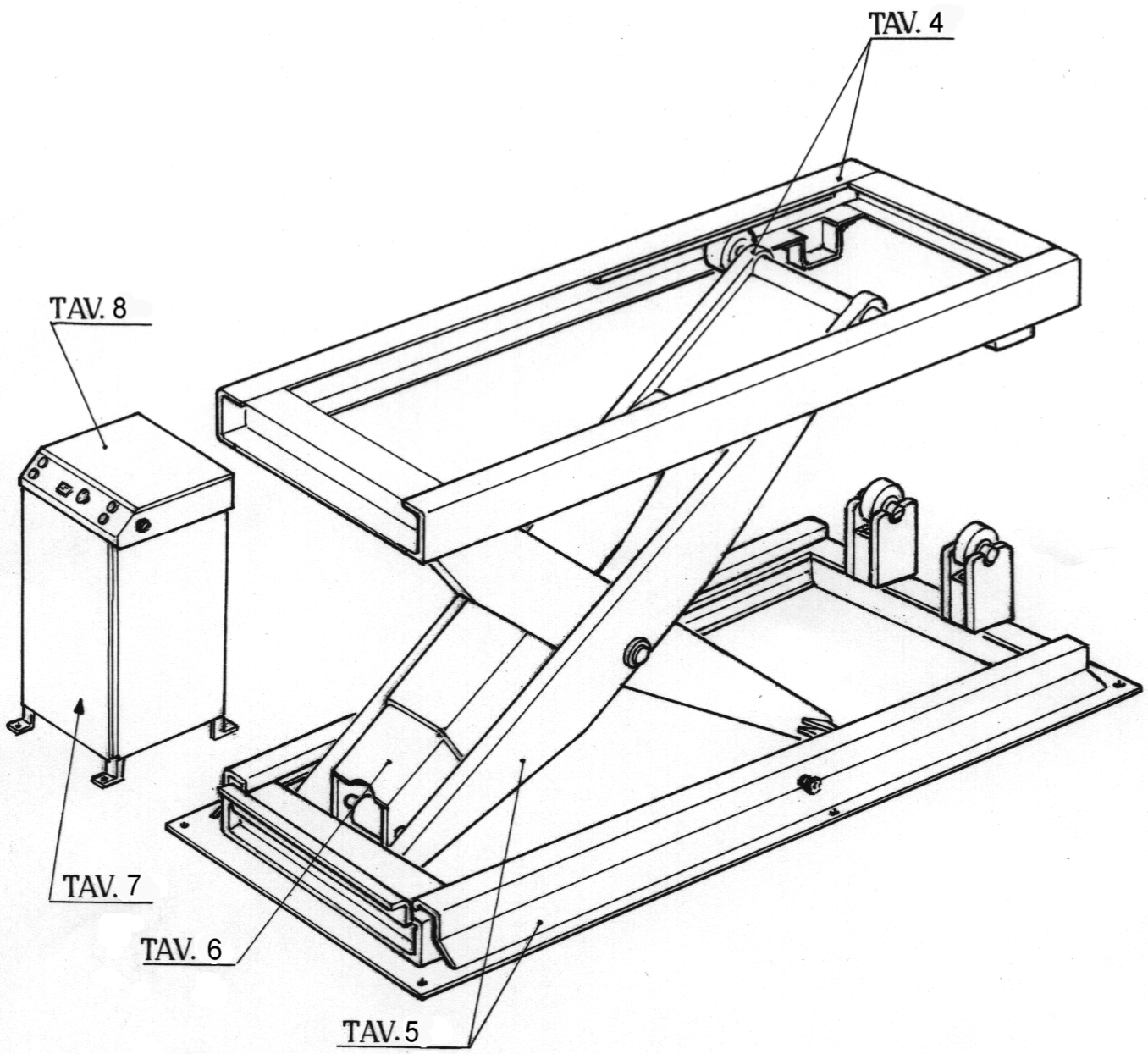
POS	DÉSIGNATION	N° PCS	NOTE
1	VIS TE M14X45 8.8 UNI 5737	8	
2	ROSETTA Ø15X28 UNI 6592 A	8	
3	COLONNE FIXATION RING SHOT	1	
4	CHAÎNE POULIE	1	
5	COLONNE BOUTON	2	
6	GOUPILLE ERRE UNI 8853 A4	4	
7	VIS STEI M10X25 UNI 4766	2	
8	BLOC	1	
9	VIS DE SERRAGE.	1	
10	VIS TSEI M8X12 UNI 5933	4	
11	COUVERCLE	1	
12	NIP	4	
13	ROULEMENT 30X62X16 SKF	4	6206-2RS
14	LAVEUSE Ø50X7X13	2	
15	VIS TE M16X35 UNI 5737	2	
16	LAVEUSE Ø50X4X16	2	
17	NIP	2	
18	VIS TSEI M5X12 UNI 5933	6	
19	MOLLA A FLESSIONE	2	
20	BROCHES DE VERROUILLAGE	2	
21	LEVIERS DE VERROUILLAGE	2	
22	NIP	2	
23	ROULEMENT 90X50X30 MC. GILL	2	MCYRR50
24	BANC 4500X1240 I=1040	1	
25	VIS TCEI 8X45 UNI 5931	4	
26	BLOC	1	
27	DISQUE SPRINGS 16.3X34X1.5	13	DIN 2093
28	TONNEAU COMPLET ROULEMENT. 12x32x15 MC. GILL	1	MCYR12
29	ANNEAU SEEGER Ø35 UNI 7435	2	
30	ROULEMENT 35X72X28 MC. GILL	1	MCYRR35
31	VIS STEI M12X40 UNI 4766	2	
32	VIS TCEI M10X35 UNI 5931	2	
33	NIP POUR PALIER	1	
34	VIS TCEI M12X40 UNI 5931	12	
35	LA BASE DE LA GRENAILLE	1	
36	VIS TCEI M12X30 UNI 5931	4	
37	COLONNE DE REDRESSAGE	1	
38	VIS STEI M8X20 UNI 7435	1	
39	SUPPORT DE PAD	1	
40	VIS TCEI M10X90 UNI 5931	1	
41	VIS TSEI M8X30 UNI 5933	2	
42	CLIQUET	2	
43	VIS TCEI M6X10 UNI 5931	2	
44	ROULEMENT 30X62X20 INA	2	2206-2RS

TAB 2	ÉQUIPEMENT STANDARD BANC

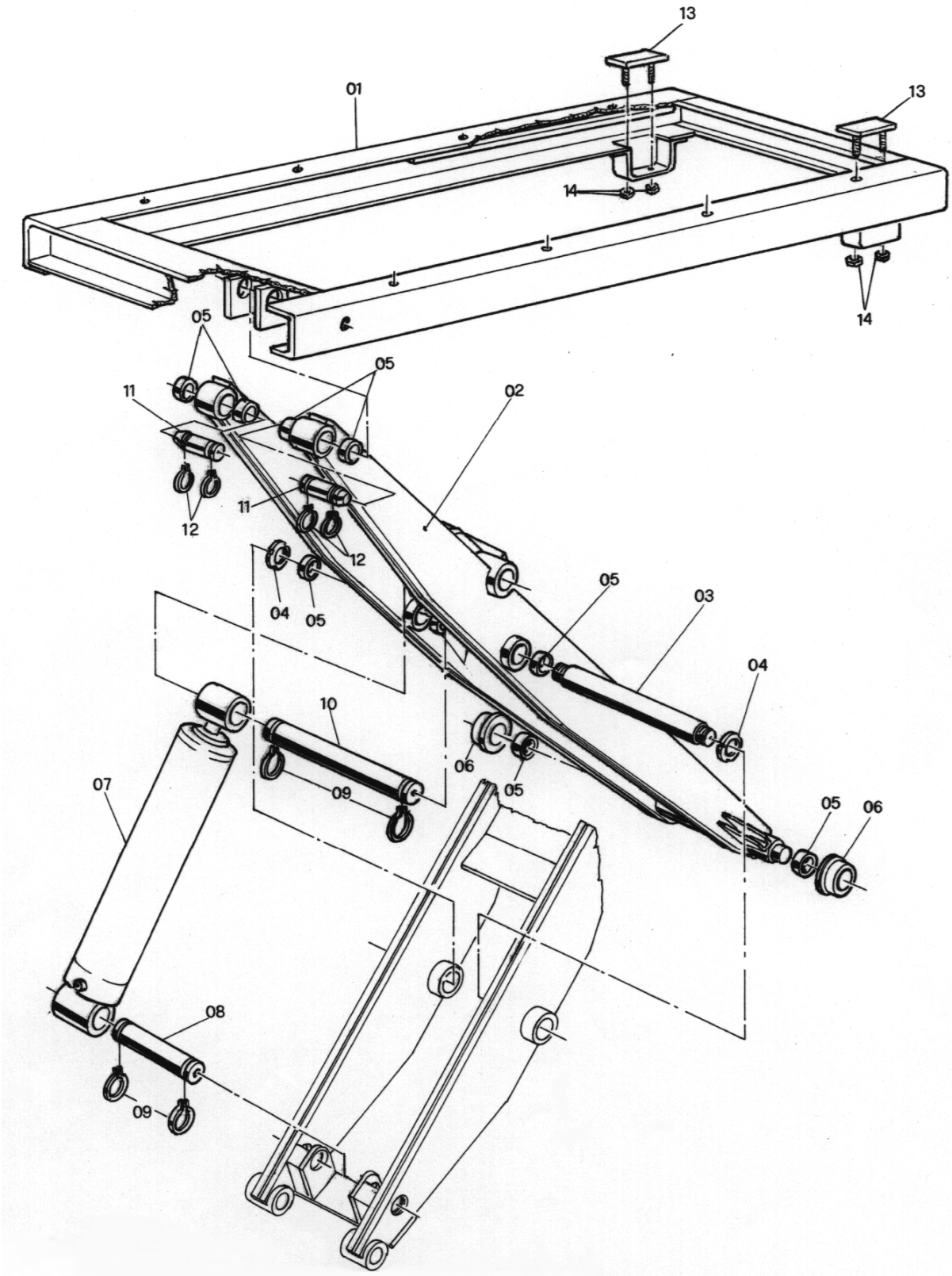


POS	DÉSIGNATION	N° PCS	NOTE
1	*POMPE OLEOPNEUM. HPB700+TUBO L=2.5 MT*	*1*	*+ INNESTO 1/4" FEMMINA*
2	*CIL. MT201 6TON. + INNESTO RAPIDO 1/4" MASC.*	*1*	
3	*CHAÎNE HAMEÇON L=3 MT*	*1*	
4	*MORSETTO SKUBA*	*1*	

TAB 3	ELEVATEUR TAB. RÉSUMÉ

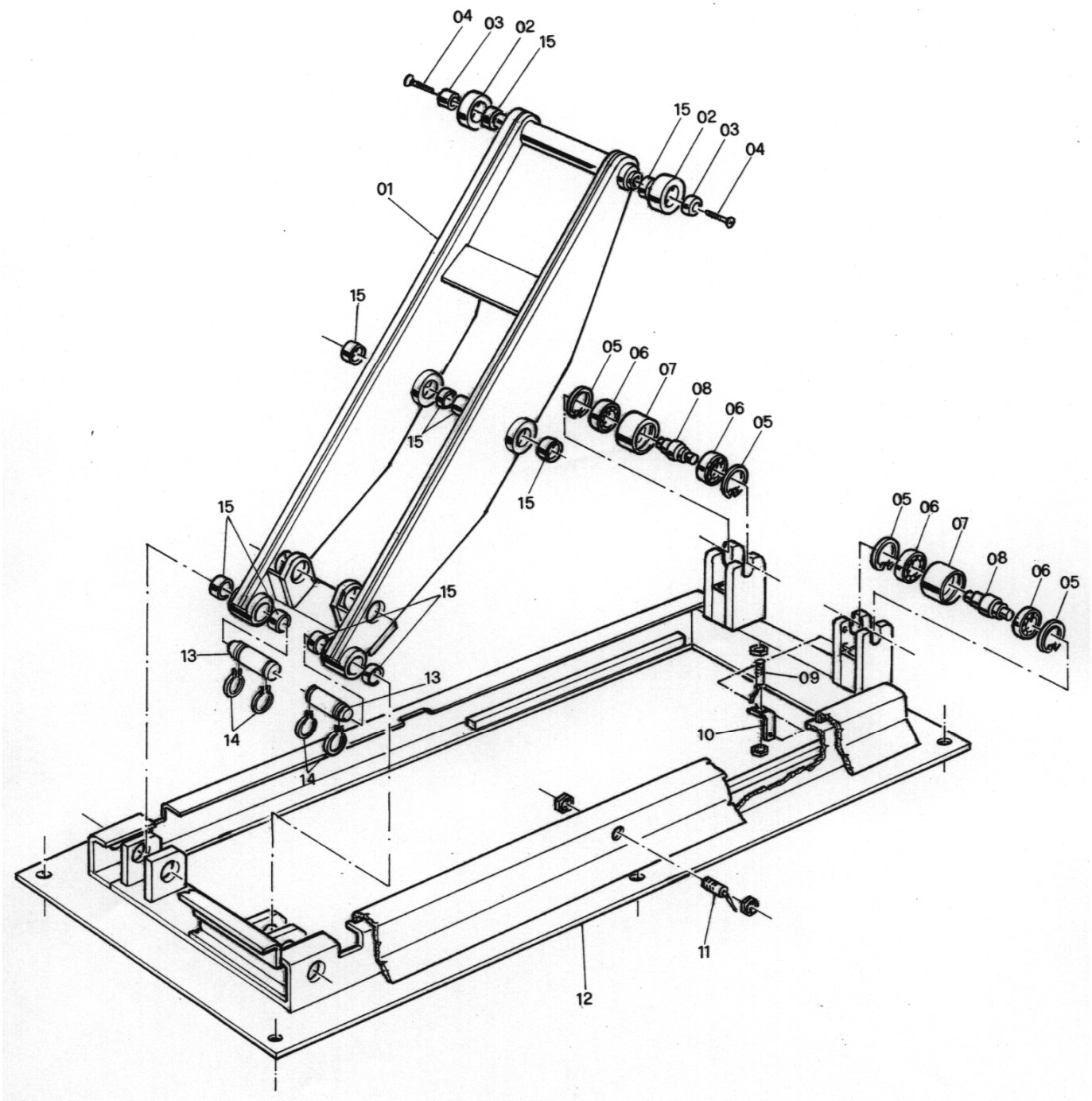


TAB 4	PLATES-FORMES ACCOMPAGNATOIRE – BRAS INTERNE



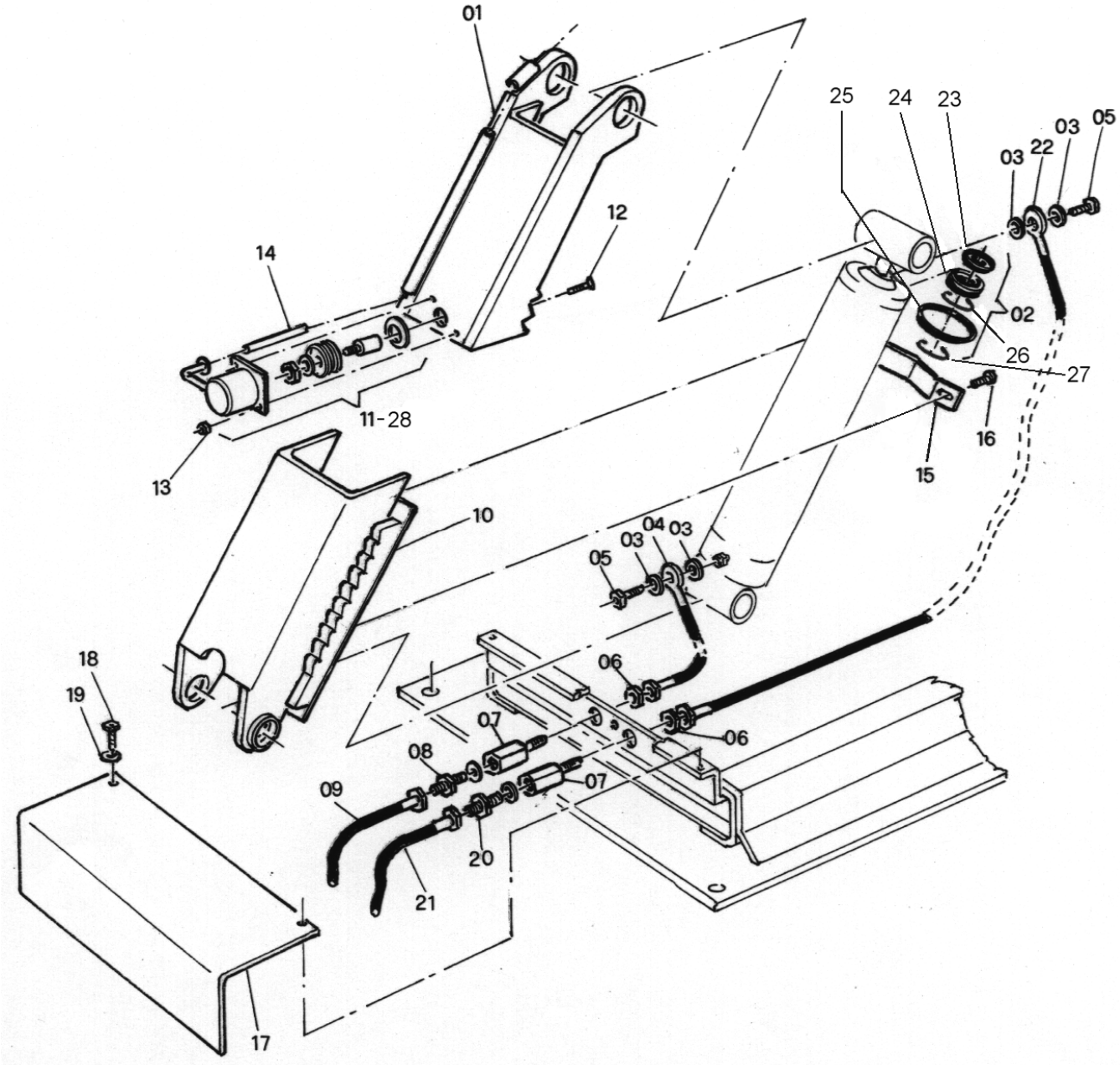
POS	DÉSIGNATION	N° PCS	NOTE
1	*À PLAT*	1	
2	*BRAS L'INTÉRIEUR*	1	
3	*ARMOIRIES DE CHARNIÈRE DE COUPLAGE*	1	
4	*ÉCROU AUTOBLOQUANT M25X1.5*	2	
5	*DOUILLE AUTOLUBRIFIANT ϕ30X30*	10	
6	*RULLO INFERIORE FULGOR*	2	
7	*PISTON HYDRAULIQUE*	1	
8	*ATTAQUE DE FOND POUR LE PISTON NIP*	1	
9	*SEEGER PER ALBERO DA 45 UNI 7435*	4	
10	*PISTON PIN ATTAQUE PLUS ÉLEVÉ*	1	
11	*ARMOIRIES DE MONTAGE DE PIVOT*	2	
12	*SEEGER PER ALBERO DA 30 UNI 7435*	4	
13	*PLAQUE D'IMMATRICULATION*	2	
14	*ÉCROU MA 12 UNI 7474*	4	

TAB 5	ACCOMPAGNATOIR DE BASE-BRAS EXTERNE



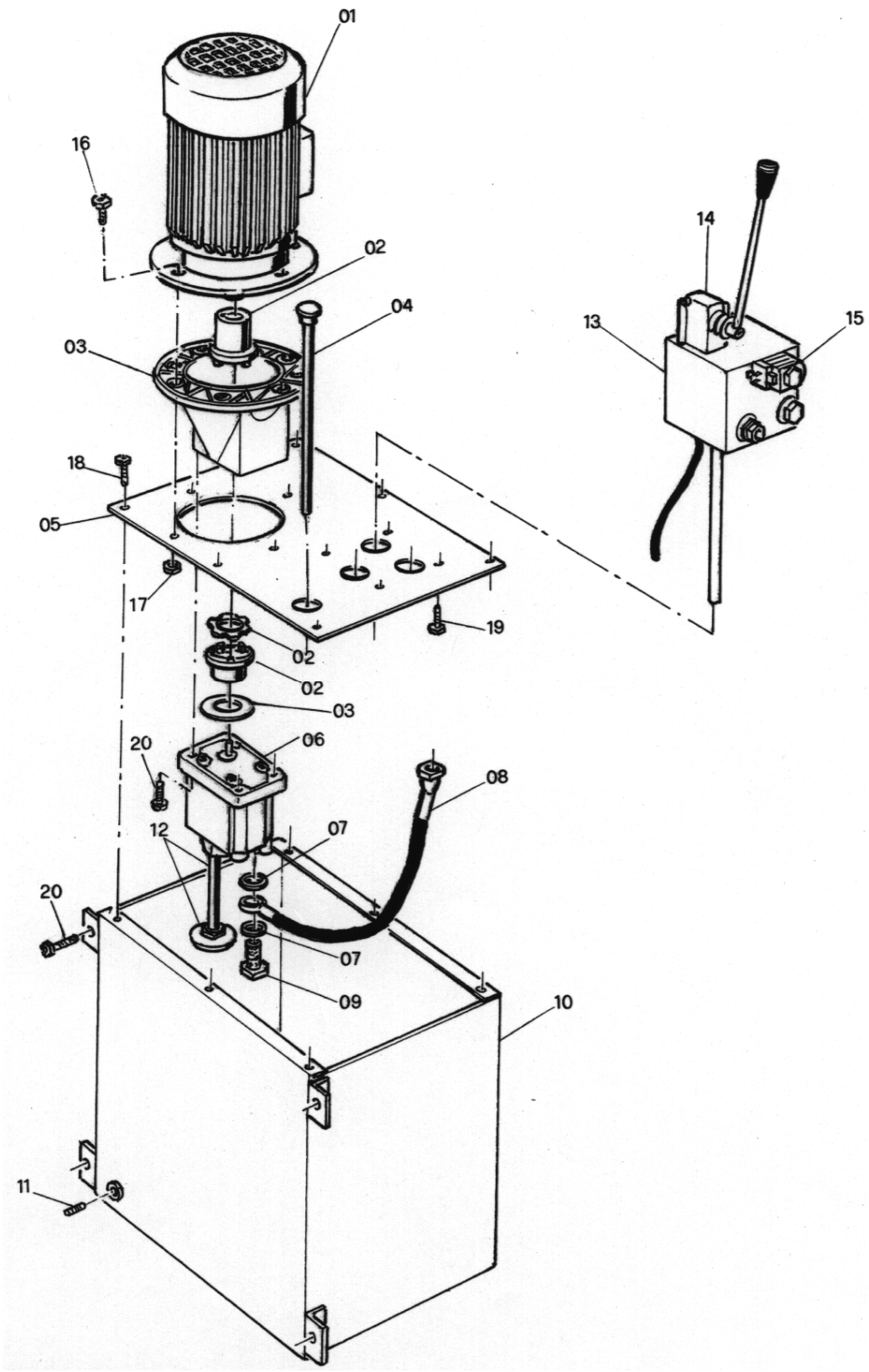
POS	DÉSIGNATION	N° PCS	NOTE
1	BRAS EXTERNE	1	
2	ROLLER SUPÉRIEUR	2	
3	ESPACEUR	2	
4	VIS TSPEI M8X30 UNI 5933	2	
5	SEEGER TROU DA 47 UNI 7437	4	
6	ROULEMENT À BILLES 47/20/14	4	
7	ROLLER	2	
8	NIP	2	
9	MICRO AUCUNE INDUCTION	1	
10	SUPPORT DE CAPTEUR NO	1	
11	INDUCTION MICRO NC	1	
12	BASE	1	
13	ARMOIRIES DE MONTAGE DE PIVOT	2	
14	SEEGER PER ALBERO DA 30 UNI 7435	4	
15	DOUILLE AUTOLUBRIFIANT ϕ30X30	10	

TAB 6	SÉCURITÉ MÉCANIQUE ARPIONISMO



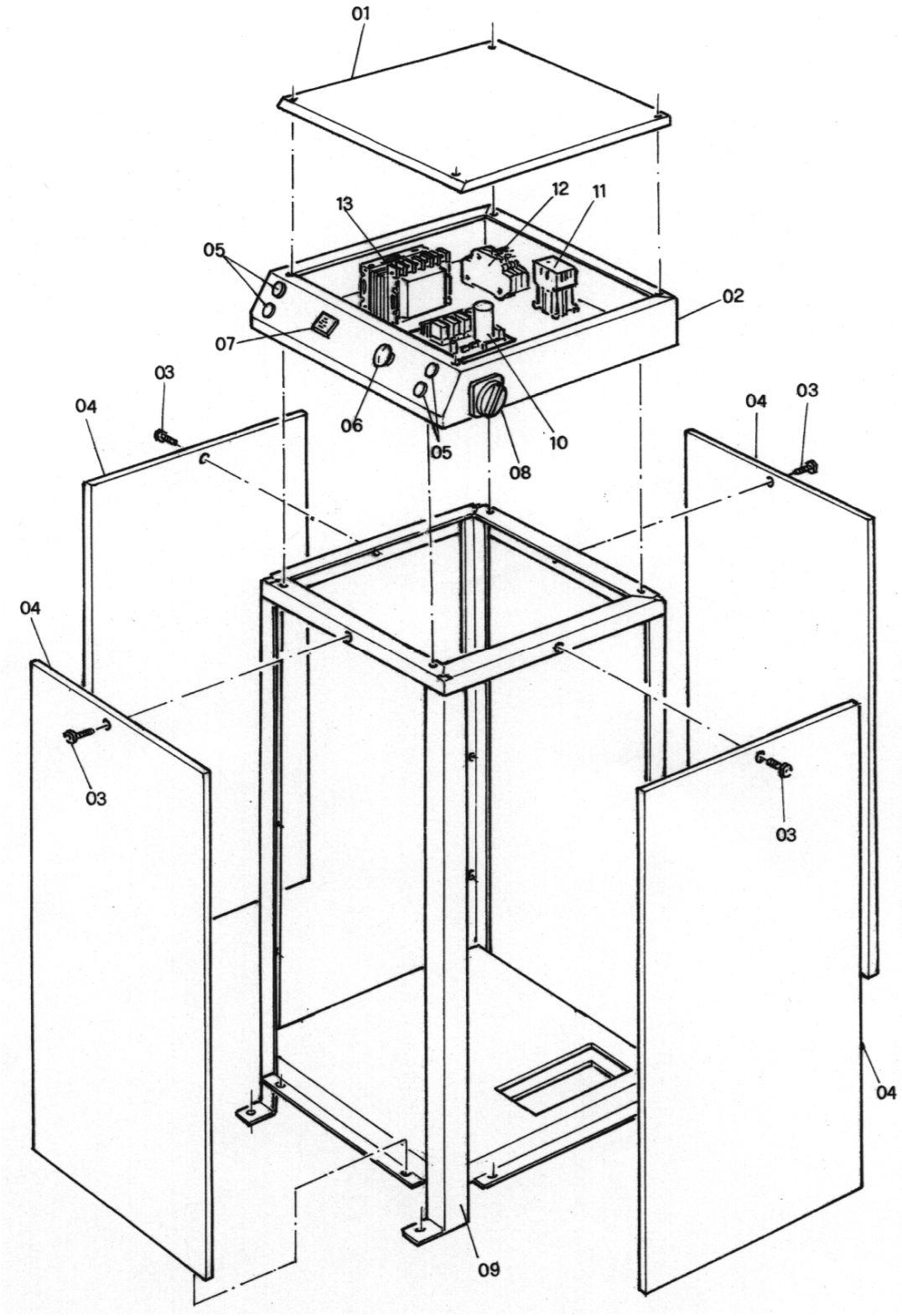
POS	DÉSIGNATION	N° PCS	NOTE
1	SÉCURITÉ HARPON	1	
2	KIT DE JOINT D'ÉTANCHÉITÉ MIRUS	1	
3	CUIVRE DE RONDELLES D'ÉTANCHÉITÉ 3/8”	7	
4	TUBE ID. R2T L=33 CM OF 3/8” – FG 90° 3/8”	1	
5	TROUS DE BOULONS 3/8”	2	
6	NOIX DE PASSALAMIERA 3/8”	2	
7	PASSALAMIERA M/F 3/8”	2	
8	NIPLES 3/8” – 3/8”	1	
9	TUBE ID. R2T L=4.5 CM FG 3/8” – FG 90° 3/8”	1	
10	SÉCURITÉ MÉCANIQUE	1	
11	MECC SÉCURITÉ À PISTON. COMPLÉTER	1	
12	VIS TSPEI M6X30 UNI 5933	2	
13	ÉCROU M6 UNI 5588	2	
14	TUBE DE POLYÉTHYLÈNE BLANC 6X4 L=	1	
15	RELAIS DE LA REGGIPISTONE	1	
16	VIS M10X20 UNI 5739	2	
17	CARTER BASE	1	
18	VIS TCEI M6X10 UNI 5931	2	
19	RONDELE A 7 UNI 6592	2	
20	NIPLES 3/8” – 1/4”	1	
21	TUBE ID. R1T L=4.5 M FG 1/4” – FG 90° 1/4”	1	
22	TUBE ID. R2T L=79CM OF 3/8” – FG 90° 3/8”	1	
23	GRATTOIR WRH 196228	1	
24	BALSELE B 236196	1	
25	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DPS 130113	1	
26	O – RING 250	1	
27	O – RING 216	1	
28	ÉLECTROVANNE	1	

TAB 7	ENGINE HYDRAULIQUE



POS	DÉSIGNATION	N° PCS	NOTE
1	*MOTEUR G90 L4 S3 1380 G IP 54 3 KW*	*1*	
2	*COUPLAGE*	*1*	
3	*LANTERNE LSE 201*	*1*	
4	*JAUGE D'HUILE*	*1*	
5	*COUVERCLE DE LA CITERNE*	*1*	
6	*POMPE AP 100/5 D 318*	*1*	
7	*RONDELLE IN CUIVRE 3/8”*	*2*	
8	*TUBE ID. R2T L=33 CM OF 3/8” – FG 3/8”*	*1*	
9	*TROUS DE BOULONS 3/8”*	*1*	
10	*CHÂSSIS DE CHAR DE PÉTROLE*	*1*	
11	*PAC CONIQUE 3/8”*	*1*	
12	*FILTRE D'APPORT AUX CHAMPIGNONS 3/8”*	*1*	
13	*VERROU ÉLECTROVANNES*	*1*	
14	*POMPE MANUELLE*	*1*	
15	*ELETTROVALVOLA*	*1*	
16	*VIS M10X20 TCEI UNI 5931*	*8*	
17	*ÉCROU M10 UNI 7474*	*4*	
18	*VIS M6X16 ISO 7380*	*6*	
19	*VIS TCEI M8 X 16 UNI 5931*	*4*	
20	*VIS TCEI M6 X 30 UNI 5931*	*8*	

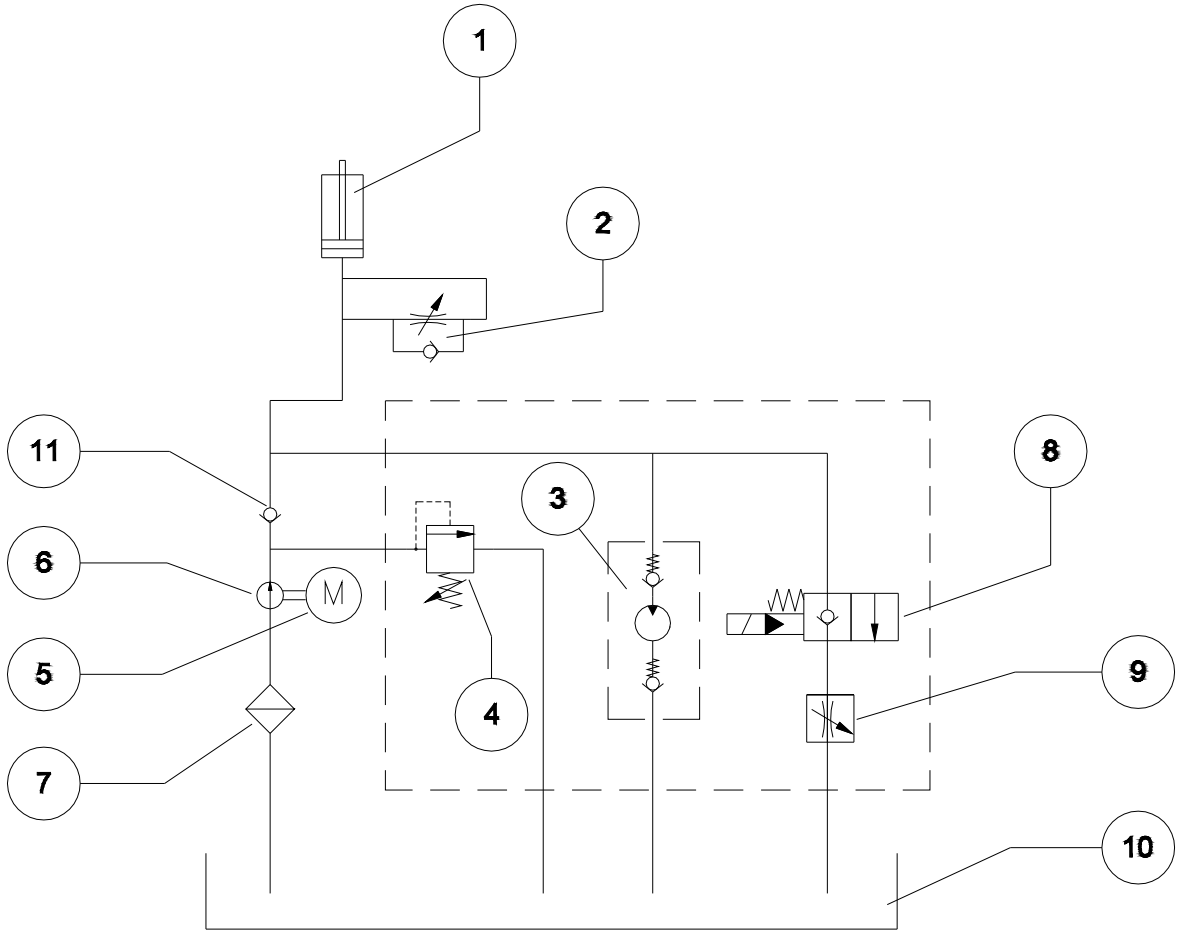
TAB 8	PANNEAU DE CONTRÔLE



POS	DÉSIGNATION	N° PCS	NOTE
1	*COUVERCLE*	*1*	
2	*UNITÉ DE TÊTE G.*	*1*	
3	*VIS M6X30 ISO 7380*	*4*	
4	*PANNEAU LATÉRAL*	*4*	
5	*BOUTONS DE FLÈCHE*	*4*	
6	*BOUTON D'URGENCE A CHAMPIGNONS*	*1*	
7	*MINIBYP D.22 – CICALINO 24 V*	*1*	
8	*BOUTON ON – OFF*	*1*	
9	*UNITÉ DE CONTRÔLE DE CHÂSSIS*	*1*	
10	*CARTE COMPLÈTE T01*	*1*	
11	*CONTACTEUR 4KW – 24 V MCIA 310 AT1 NO/GE*	*1*	
12	*DÉTENTEURS DE FUSIBLE HPS 10/3*	*1*	
13	*TRANSFORMATEUR 50 VA*	*1*	

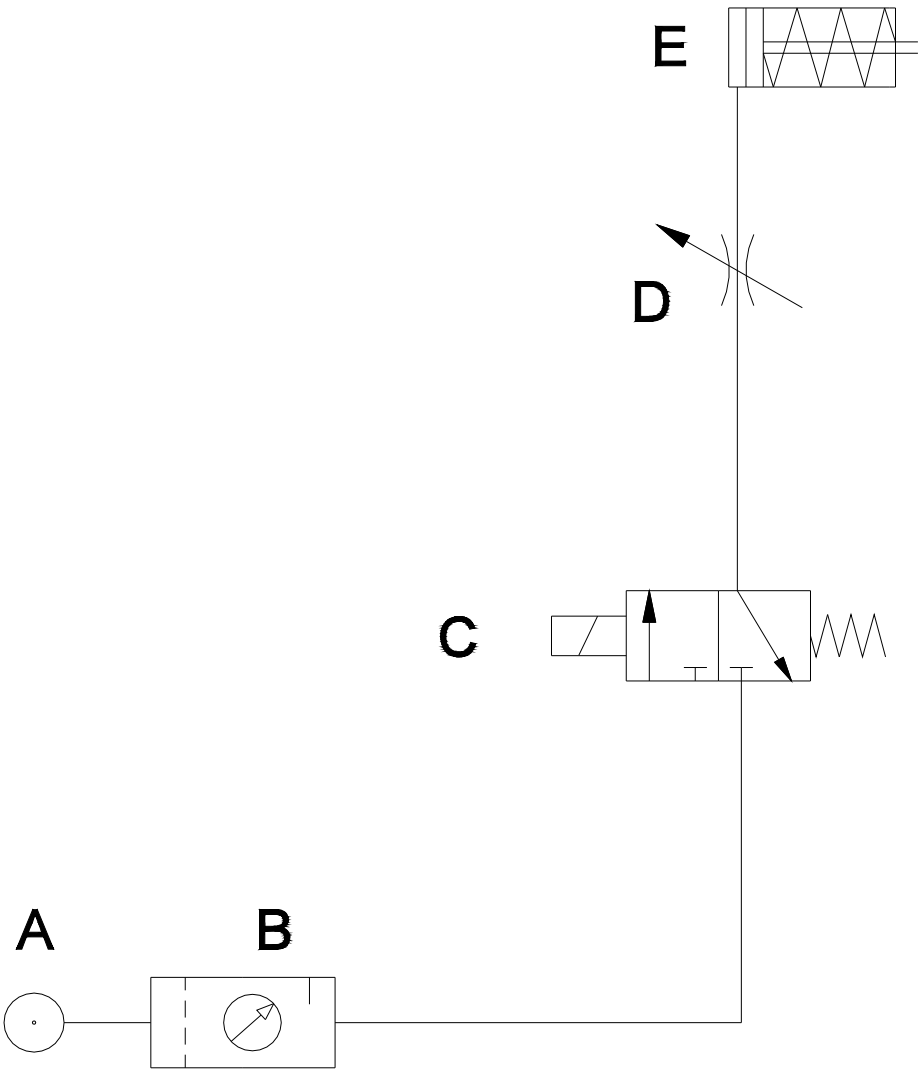
12. DIAGRAMMES

12.1 SCHEMA HYDRAULIQUE



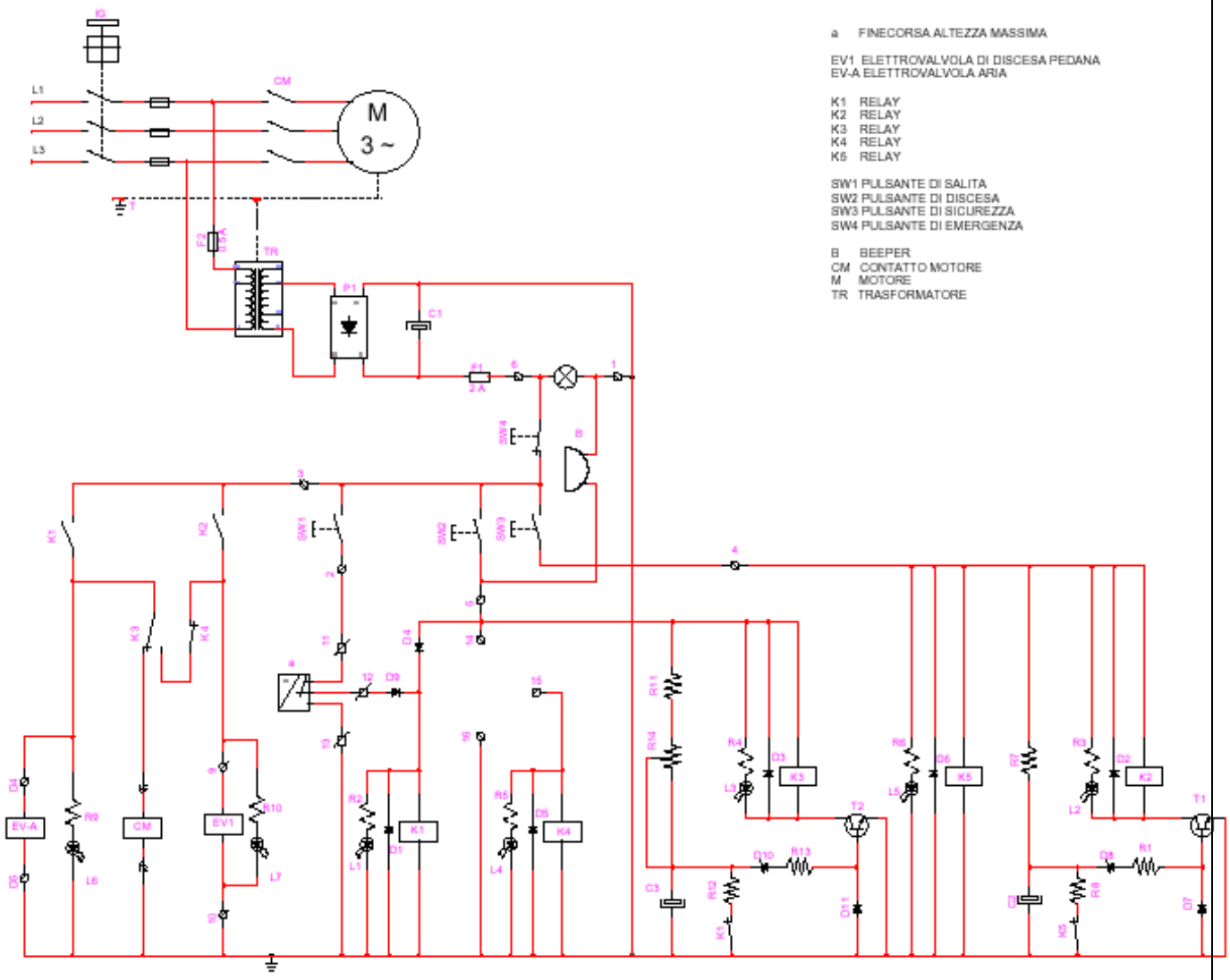
POS.	DÉSIGNATION
1	*SINGLE-INTÉRIMAIRE CYLINDRE*
2	*SOUPAPE DE SÉCURITÉ*
3	*POMPE À MAIN*
4	*VALVE MAXIMALE*
5	*MOTEUR ÉLECTRIQUE*
6	*POMPE HYDRAULIQUE*
7	*FILTRE À HUILE*
8	*ÉLECTROVANNE D'ASCENDANCE*
9	*SOUPAPE DE COMMANDE DROP-DOWN.*
10	*RÉSERVOIR D'HUILE*
11	*NON RETURN VALVE*

12.2 SCHEMA PNEUMATIQUE



POS.	DÉSIGNATION
A	*ALIMENTATION ÉLECTRIQUE*
B	*GROUPE FRLM*
C	*ÉLECTROVANNE 3/2 MONOSTABLE*
D	*THROTTLE*
E	*SINGLE-INTÉRIMAIRE CYLINDRE*

12.3 SCHEMA ÉLECTRIQUE



13. REGISTRE DE L'ACTIONS

Toutes les interventions effectuées sur la machine au fil du temps doivent être notées sur ce registre.
De cette façon on peut connaître toujours la situation courant de l'état de service de la machine.
Le remplissage de ce registre est à la charge du responsable de la sécurité et/ou de l'entretien.

Responsable M.:			Qualification:	
DATE	INTERVENTION	PIÈCE REMPLACÉE	NOTES	SIGNATURE